# ENAP REFINERIAS S.A.
# Y FILIALES

Estados financieros consolidados intermedios
preparados de acuerdo a NIIF al 30 de junio de 2012 y
31 de diciembre de 2011

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 16 de agosto de 2012

Señores
Presidente y Directores
Enap Refinerías S.A.

Hemos efectuado una revisión al estado de situación financiera consolidado intermedio de Enap Refinerías S.A. y filiales al 30 de junio de 2012, a los estados consolidados intermedios de resultados integrales por los períodos de seis y tres meses terminados el 30 de junio de 2012 y 2011 y los correspondientes estados de flujos de efectivo y de cambios en el patrimonio por los períodos de seis meses terminados en esas fechas. La Administración de Enap Refinerías S.A. es responsable por la preparación y presentación de estos estados financieros consolidados intermedios y sus correspondientes notas de acuerdo con NIC 34 "Información financiera intermedia" incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Nuestra responsabilidad es emitir un informe sobre esta información financiera intermedia basados en nuestra revisión.

Hemos efectuado la revisión de acuerdo con normas de auditoría establecidas en Chile para una revisión de información financiera intermedia. Una revisión de información financiera intermedia consiste principalmente en aplicar procedimientos analíticos y efectuar indagaciones a las personas responsables de los asuntos financieros y contables. El alcance de estas revisiones es significativamente menor que el de una auditoría efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, cuyo objetivo es expresar una opinión sobre los estados financieros tomados en su conjunto. Por lo tanto, no expresamos tal opinión.

Basados en nuestras revisiones, no tenemos conocimiento de cualquier modificación significativa que debiera efectuarse a los estados financieros consolidados intermedios mencionados en el primer párrafo, para que éstos estén de acuerdo con NIC 34 incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera.

Con fecha 27 de marzo de 2012 emitimos una opinión sin salvedades sobre los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2011 y 2010 de Enap Refinerías S.A. y filiales, en los cuales se incluye el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2011 que se presenta en los estados financieros consolidados adjuntos, además de sus correspondientes notas.

PricewaterhouseCoopers

Ricardo Arraño T.
RUT: 9.854.788-6

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
AL 30 DE JUNIO DE 2012 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2011
(En miles de dólares)

| | Nota N° | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|
| **Activos** | | | |
| **Activos corrientes** | | | |
| Efectivo y equivalentes al efectivo | 6-7 | 23.044 | 35.088 |
| Otros activos financieros corrientes | 6-17 | 2.641 | 2.989 |
| Otros activos no financieros, corriente | 8 | 27.555 | 11.624 |
| Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes | 6-9 | 589.299 | 679.349 |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente | 6-10 | 65.073 | 92.038 |
| Inventarios | 11 | 1.377.915 | 1.414.093 |
| Activos por impuestos corrientes | 12 | 108.405 | 86.587 |
| Total de activos corrientes distintos de los activos o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios | | 2.193.932 | 2.321.768 |
| Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta | 13 | - | 15 |
| Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta | | - | 15 |
| Activos corrientes totales | | 2.193.932 | 2.321.783 |
| **Activos no corrientes** | | | |
| Otros activos financieros no corrientes | 6 | 8 | 8 |
| Otros activos no financieros no corrientes | 8 | 6.010 | 10.642 |
| Derechos por cobrar no corrientes | 6-9 | 16.466 | 16.234 |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corriente | 6-10 | 392 | 392 |
| Inversiones contabilizadas por el método de la participación | 14 | 83.472 | 87.864 |
| Activos intangibles distintos de la plusvalía | | 3.083 | 3.083 |
| Propiedades, planta y equipo, neto | 15 | 1.827.588 | 1.801.908 |
| Propiedades de inversión, neto | 16 | 2.053 | 2.055 |
| Activos por impuestos diferidos | 12 | 276.828 | 230.525 |
| Total de activos no corrientes | | 2.215.900 | 2.152.711 |
| Total de activos | | 4.409.832 | 4.474.494 |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
AL 30 DE JUNIO DE 2012 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2011
(En miles de dólares)

| | Nota N° | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|
| **Patrimonio y pasivos** | | | |
| **Pasivos** | | | |
| **Pasivos corrientes** | | | |
| Otros pasivos financieros corrientes | 17 | 72.323 | 57.911 |
| Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar | 17-18 | 1.286.405 | 1.167.228 |
| Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente | 10-17 | 2.241.564 | 2.198.578 |
| Otras provisiones a corto plazo | 19 | 13.479 | 13.672 |
| Pasivos por Impuestos corrientes | 12 | 54.336 | 45.791 |
| Provisiones corrientes por beneficios a los empleados | 20 | 16.805 | 16.498 |
| Otros pasivos no financieros corrientes | | 71 | 71 |
| Pasivos corrientes totales | | 3.684.983 | 3.499.749 |
| **Pasivos no corrientes** | | | |
| Otros pasivos financieros no corrientes | 17 | 367.901 | 390.547 |
| Cuentas por pagar no corrientes | 17-18 | 1.504 | 1.798 |
| Otras provisiones a largo plazo | 19 | 9.717 | 11.015 |
| Pasivos por impuestos diferidos | 12 | 25.535 | 26.267 |
| Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados | 20 | 54.147 | 52.643 |
| Otros pasivos no financieros no corrientes | | 213 | 344 |
| Total de pasivos no corrientes | | 459.017 | 482.614 |
| Total pasivos | | 4.144.000 | 3.982.363 |
| **Patrimonio** | | | |
| Capital emitido | 21 | 1.403.668 | 1.403.668 |
| Ganancias (pérdidas) acumuladas | 21 | (1.126.484) | (909.214) |
| Primas de emisión | 21 | 505 | 505 |
| Otras reservas | 21 | (32.845) | (23.651) |
| Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora | | 244.844 | 471.308 |
| Participaciones no controladoras | 22 | 20.988 | 20.823 |
| Patrimonio total | | 265.832 | 492.131 |
| Total de patrimonio y pasivos | | 4.409.832 | 4.474.494 |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
POR LOS PERIODOS DE SEIS Y TRES MESES TERMINADOS AL 30 DE JUNIO DE 2012 Y 2011
(En miles de dólares)

| | | Acumulado | | Trimestre | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 01.01.2012 | 01.01.2011 | 01.04.2012 | 01.04.2011 |
| **Estado de Resultados** | **Nota** | **30.06.2012** | **30.06.2011** | **30.06.2012** | **30.06.2011** |
| **Ganancia (pérdida)** | | | | | |
| | N° | MUS$ | MUS$ | MUS$ | MUS$ |
| Ingresos de actividades ordinarias | 24 | 5.496.562 | 5.340.618 | 2.700.096 | 2.851.837 |
| Costos de ventas | | (5.678.712) | (5.208.245) | (2.761.338) | (2.796.850) |
| Ganancia (Pérdida) bruta | | (182.150) | 132.373 | (61.242) | 54.987 |
| Otros ingresos, por función | | 10.219 | 4.925 | 8.063 | 2.427 |
| Gasto de administración | | (15.210) | (13.853) | (7.420) | (6.729) |
| Otros gastos, por función | | (3.585) | (2.587) | (3.184) | (898) |
| Otras ganancias (pérdidas) | | 7 | 30 | 4 | 30 |
| Ingresos financieros | | 491 | 622 | 193 | 445 |
| Costos financieros | 25 | (66.356) | (45.738) | (36.648) | (21.806) |
| Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación | 14 | 9.183 | 11.313 | 3.580 | 6.477 |
| Diferencias de cambio | 27 | (12.254) | (9.057) | (6.175) | (433) |
| Ganancia (pérdida), antes de impuestos | | (259.655) | 78.028 | (102.829) | 34.500 |
| (Gasto) ingreso por impuestos a las ganancias | 12 | 43.151 | (19.827) | 14.209 | (7.405) |
| Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas | | (216.504) | 58.201 | (88.620) | 27.095 |
| Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas | | - | - | - | - |
| Ganancia (pérdida) | | (216.504) | 58.201 | (88.620) | 27.095 |
| **Ganancia (pérdida), atribuible a** | | | | | |
| Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora | | (218.073) | 56.253 | (89.036) | 26.602 |
| Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras | 22 | 1.569 | 1.948 | 416 | 493 |
| Ganancia (pérdida) | | (216.504) | 58.201 | (88.620) | 27.095 |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

enap refinerías

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
POR LOS PERIODOS DE SEIS Y TRES MESES TERMINADOS AL 30 DE JUNIO DE 2012 Y 2011
(En miles de dólares)

| | Acumulado | | Trimestre | |
|---|---|---|---|---|
| **Estado de Resultado Integral** | **01.01.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.01.2011 30.06.2011** MUS$ | **01.04.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.04.2011 30.06.2011** MUS$ |
| Ganancia (pérdida) | (216.504) | 58.201 | (88.620) | 27.095 |
| **Componentes de otro resultado intregral, antes de impuestos** | | | | |
| **Coberturas del flujo de efectivo** | | | | |
| Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos | (10.719) | (9.676) | 538 | (13.166) |
| Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo | (10.719) | (9.676) | 538 | (13.166) |
| Otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos | (10.719) | (9.676) | 538 | (13.166) |
| **Impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral** | | | | |
| Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral | 1.668 | 1.945 | (145) | 2.493 |
| Suma de impuestos a las ganancias relacionados con componentes de otro resultado integral | 1.668 | 1.945 | (145) | 2.493 |
| Otro resultado integral | (9.051) | (7.731) | 393 | (10.673) |
| Resultado integral total | (225.555) | 50.470 | (88.227) | 16.422 |
| **Resultado integral atribuible a** | | | | |
| Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora | (227.176) | 48.619 | (88.198) | 36.120 |
| Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras | 1.621 | 1.851 | (29) | (19.698) |
| **Resultado Integral, Total** | (225.555) | 50.470 | (88.227) | 16.422 |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

enap refinerías

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CONSOLIDADO INTERMEDIOS
POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 30 DE JUNIO DE 2012 Y 2011
(En miles de dólares)

| | | | | Cambios en otras reservas | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Capital emitido MUS$** | **Ganancias (pérdidas) acumuladas MUS$** | **Primas de Emisión MUS$** | **Reservas por diferencia de cambio por conversión MUS$** | **Reservas de coberturas de flujo de caja MUS$** | **Otras reservas de revaluación MUS$** | **Otras reservas varias MUS$** | **Total Otras reservas MUS$** | **Patrimonio neto atribuible a los propietarios de la controladora MUS$** | **Participaciones no controladora MUS$** | **Patrimonio total MUS$** |
| Nota | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 22 | |
| Saldo Inicial Período Actual 01/01/2012 | 1.403.668 | (909.214) | 505 | 796 | (32.034) | - | 7.587 | (23.651) | 471.308 | 20.823 | 492.131 |
| Incremento (disminución) por correcciones de errores | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Saldo Inicial Reexpresado | 1.403.668 | (909.214) | 505 | 796 | (32.034) | - | 7.587 | (23.651) | 471.308 | 20.823 | 492.131 |
| Resultado Integral | - | (218.073) | - | - | (9.103) | - | - | (9.103) | (227.176) | 1.621 | (225.555) |
| Ganancia (pérdida) | - | (218.073) | - | - | - | - | - | - | (218.073) | 1.569 | (216.504) |
| Otro resultado integral | - | - | - | - | (9.103) | - | - | (9.103) | (9.103) | 52 | (9.051) |
| Resultado integral | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Emisión de patrimonio | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Dividendos | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Disminución (incremento) por otras distribuciones a los propietarios | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios | - | 803 | - | 17 | - | - | (108) | (91) | 712 | (1.456) | (744) |
| Incremento (disminución) por transacciones de acciones en cartera | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Incremento (disminución) por cambios en la participación de subsidia | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total de cambios en el patrimonio | - | (217.270) | - | 17 | (9.103) | - | (108) | (9.194) | (226.464) | 165 | (226.299) |
| Saldo total al 30/06/2012 | 1.403.668 | (1.126.484) | 505 | 813 | (41.137) | - | 7.479 | (32.845) | 244.844 | 20.988 | 265.832 |
| Saldo Inicial Período Anterior 01/01/2011 | 1.403.668 | (790.140) | 505 | 814 | (23.887) | - | (11.543) | (34.616) | 579.417 | 19.871 | 599.288 |
| Incremento (disminución) por correcciones de errores | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Saldo Inicial Reexpresado | 1.403.668 | (790.140) | 505 | 814 | (23.887) | - | (11.543) | (34.616) | 579.417 | 19.871 | 599.288 |
| Resultado Integral | - | 56.253 | - | - | (7.634) | - | - | (7.634) | 48.619 | 1.851 | 50.470 |
| Ganancia (pérdida) | - | 56.253 | - | - | - | - | - | - | 56.253 | 1.948 | 58.201 |
| Otro resultado integral | - | - | - | - | (7.634) | - | - | (7.634) | (7.634) | (97) | (7.731) |
| Resultado integral | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Emisión de patrimonio | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Dividendos | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Disminución (incremento) por otras distribuciones a los propietarios | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios | - | (2.101) | - | 2 | (19.387) | - | 19.248 | (137) | (2.238) | (1.364) | (3.602) |
| Incremento (disminución) por transacciones de acciones en cartera | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financi | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total de cambios en el patrimonio | - | 54.152 | - | 2 | (27.021) | - | 19.248 | (7.771) | 46.381 | 487 | 46.868 |
| Saldo total al 30/06/2011 | 1.403.668 | (735.988) | 505 | 816 | (50.908) | - | 7.705 | (42.387) | 625.798 | 20.358 | 646.156 |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

enap refinerías

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 30 DE JUNIO DE 2012 Y 2011
(En miles de dólares)

| **Estado de Flujo de Efectivo Directo** | **Nota** N° | **30.06.2012** MUS$ | **30.06.2011** MUS$ |
|---|---|---|---|
| **Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación** | | | |
| Clases de cobros por actividades de operación | | | |
| Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios | | 7.651.527 | 7.044.657 |
| Cobros procedentes de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas | | 958 | 52.655 |
| Otros cobros por actividades de operación | | 49.304 | 95.515 |
| Clases de pagos | | | |
| Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios | | (6.319.409) | (6.135.155) |
| Pagos a y por cuenta de los empleados | | (102.504) | (79.720) |
| Otros pagos por actividades de operación | | (1.100.496) | (786.380) |
| Dividendos pagados | | (1.235) | (1.011) |
| Intereses pagados | | (53.356) | (28.084) |
| Intereses recibidos | | 262 | 109 |
| Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados) | | (3.887) | (6.615) |
| Otras entradas (salidas) de efectivo | | 5.438 | 2.376 |
| Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación | | 126.602 | 158.347 |
| **Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión** | | | |
| Compras de propiedades, planta y equipo | 15 | (111.296) | (105.453) |
| Anticipos de efectivo y préstamos concedidos a terceros | | (1.842) | - |
| Cobros procedentes del reembolso de anticipos y préstamos concedidos a terceros | | 717 | 1.906 |
| Dividendos recibidos | | 14.701 | - |
| Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión | | (97.720) | (103.547) |
| **Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación** | | | |
| Pagos de préstamos | | (21.215) | (22.938) |
| Intereses pagados | | (20.609) | (17.836) |
| Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación | | (41.824) | (40.774) |
| Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio | | (12.942) | 14.026 |
| **Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo** | | | |
| Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo | | 898 | 447 |
| Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo | | (12.044) | 14.473 |
| Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período | | 35.088 | 30.328 |
| Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período | | 23.044 | 44.801 |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS**

**Índice** **Página**


| | |
|---|---|
| 1. Información general | 1 |
| 2. Descripción del negocio | 1 |
| 3. Resumen de principales políticas contables aplicadas | 2 |
| 4. Gestión de riesgos financieros y definición de coberturas | 17 |
| 5. Estimaciones y juicios contables críticos | 21 |
| 6. Activos financieros | 24 |
| 7. Efectivo y equivalentes al efectivo | 25 |
| 8. Otros activos no financieros corrientes y no corrientes | 25 |
| 9. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar | 26 |
| 10. Saldos y transacciones con entidades relacionadas | 27 |
| 11. Inventarios | 29 |
| 12. Activos y pasivos por impuestos corrientes y diferidos | 30 |
| 13. Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta | 32 |
| 14. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación | 32 |
| 15. Propiedades, planta y equipo | 34 |
| 16. Propiedades de inversión | 37 |
| 17. Otros pasivos financieros | 37 |
| 18. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar | 43 |
| 19. Otras provisiones corrientes y no corrientes | 44 |
| 20. Provisiones por beneficios a los empleados | 45 |
| 21. Cambios en el patrimonio | 46 |
| 22. Participaciones no controladoras | 48 |
| 23. Segmentos operativos | 49 |
| 24. Ingresos de actividades ordinarias | 51 |
| 25. Costos financieros | 51 |
| 26. Gastos del personal | 52 |
| 27. Diferencia de cambio | 52 |

28. Moneda 53
29. Información sobre medio ambiente 54
30. Juicios y garantías comprometidas con terceros 55
31. Ambiente de consolidación 62
32. Hechos posteriores 63

**ENAP REFINERÍAS S.A. Y FILIALES**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS
(En miles de dólares)

## 1 INFORMACION GENERAL

Enap Refinerías S.A., (en adelante "Enap Refinerías") es la matriz del grupo de empresas a que se refieren los presentes estados financieros consolidados.

Con fecha 25 de junio de 2004, la Sociedad fue inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, bajo el Nº 833. Con la entrada en vigencia de la Ley 20.382 de octubre de 2009, se procedió a cancelar la inscripción Nº 833 en el Registro de Valores y con fecha 9 de mayo de 2010, la Sociedad fue inscrita bajo el Nº 95 en el Registro Especial de Entidades Informantes, con efecto al 1° de enero de 2010. De acuerdo a lo anterior, la Sociedad se encuentra sujeta a las normas de la citada Superintendencia.

Enap Refinerías S.A., es una Sociedad Anónima Cerrada, que comenzó a operar oficialmente el 1 de enero de 2004. Fue creada por acuerdo adoptado en Junta General Extraordinaria de Accionistas de Petrox S.A. Refinería de Petróleo, realizada el 23 de diciembre de 2003, cuando se aprobó la fusión de esta filial de Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) con Refinería de Petróleo de Concón S.A. (RPC), mediante la incorporación de esta última a la primera. Petrox S.A. Refinería de Petróleo, ahora denominada Enap Refinerías S.A., se había constituido como Sociedad Anónima por escritura con fecha 16 de julio de 1981, ante el Notario Raúl Undurraga Laso, de Santiago, su domicilio social es Avenida Borgoño 25777 comuna de Concón.

Su giro comercial es la importación, elaboración, almacenamiento y comercialización de hidrocarburos y sus derivados y todas las demás actividades que directa o indirectamente se relacionan con las aquí mencionadas y con las que en forma detallada se expresan en el artículo tercero del estatuto social vigente.

## 2 DESCRIPCION DEL NEGOCIO

Las principales actividades de Enap Refinerías son la compra y refinación de crudo y productos, los cuales son adquiridos a su Sociedad matriz ENAP o proveedores extranjeros. El proceso de refinación es realizado en la Refinería Aconcagua (comuna de Concón) y en Bío Bío (comuna de Hualpén).

Adicionalmente, participa en las áreas de distribución y logística, actividad que realiza internacionalmente a través de su filial Manu Perú Holding S.A., Sociedad establecida en Perú para importar combustibles desde Chile y venderlos en ese país y en Ecuador, a través de la red de estaciones de servicio de la coligada Primax.

El financiamiento de las importaciones de crudo y productos, es realizado por ENAP, mediante el pago que efectúa directamente a los proveedores. Además, presta servicios de recepción y almacenamiento de hidrocarburos, a través de terminales y estanques.

## 3 RESUMEN DE PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES APLICADAS

### 3.1 Principios contables

Los presentes estados financieros consolidados intermedios, se presentan en miles de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica y se han preparado a partir de los registros de contabilidad mantenidos por Enap Refinerías y sus Filiales y han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (en adelante NIIF), emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante "IASB").

La preparación de los presentes estados financieros consolidados intermedios en conformidad con NIIF requiere el uso de estimaciones y supuestos por parte de la Administración de Enap Refinerías. Estas estimaciones están basadas en el mejor saber de la Administración sobre los montos reportados, eventos o acciones. El detalle de las estimaciones y juicios contables críticos se detallan en la Nota 5.

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros consolidados intermedios, estas políticas han sido definidas en función de las NIC y NIIF vigentes al 30 de junio de 2012, y han sido aplicadas de manera uniforme a los períodos que se presentan en estos estados financieros consolidados intermedios.

**a. Bases de preparación y período -** Los presentes estados financieros consolidados intermedios de Enap Refinerías y Filiales comprenden el estado de situación financiera al 30 de junio de 2012 y el 31 de diciembre de 2011, el estado de resultados integrales, cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por los períodos terminados al 30 de junio de 2012 y 2011, han sido preparados de acuerdo con NIIF.

**b. Bases de consolidación -** Los presentes estados financieros consolidados intermedios de Enap Refinerías incluyen los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de caja de Enap Refinerías y de las entidades controladas por la Compañía ya sean subsidiarias y entidades de propósito especial, después de eliminar las transacciones entre compañías relacionadas.

Los estados financieros de la entidad dependiente cuya moneda funcional es distinta a la moneda de presentación, se convierte utilizando los siguientes procedimientos:

a) Los activos y pasivos, utilizando el tipo de cambio vigente en la fecha de cierre de los estados financieros.

b) Las partidas del estado de resultados utilizando el tipo de cambio promedio mensual.

c) El patrimonio neto se mantiene a tipo de cambio histórico a la fecha de su adquisición o aportación, y al tipo de cambio medio a la fecha de generación para el caso de los resultados acumulados. Las diferencias de cambio que se producen en la conversión de los estados financieros se registran en el rubro "Reservas por diferencias de cambio por conversión" dentro del rubro "Otras reservas" del Patrimonio.

Cuando se enajena una sociedad con moneda funcional distinta al dólar, las diferencias de cambio diferidas como un componente de patrimonio, relacionadas con esa sociedad, se reconocen en cuentas de resultados en el mismo momento en que se reconoce el resultado derivado de dicha enajenación.

Los resultados de los negocios adquiridos durante el período se imputan a los estados financieros consolidados desde la fecha efectiva de adquisición; los resultados de los negocios vendidos durante el período se incluyen en los estados financieros consolidados para el período hasta la fecha efectiva de enajenación. Las ganancias o pérdidas de la enajenación se calculan como la diferencia entre los ingresos obtenidos de las ventas (netos de gastos) y los activos atribuibles a la participación que se ha vendido.

i) Filiales

Las filiales, incluyendo la Entidad de Propósito Especial (EPE), son aquellas sobre las que Enap Refinerías ejerce, directa o indirectamente su control, entendido como la capacidad de poder dirigir las políticas operativas y financieras de una empresa para obtener beneficios de sus actividades. Esta capacidad se manifiesta, en general aunque no únicamente, por la propiedad, directa o indirecta, del 50% o más de los derechos políticos en la entidad. Asimismo, se consolidan aquellas entidades en las que, a pesar de no tener este porcentaje de participación, se entiende que sus actividades se realizan en beneficio de Enap Refinerías, estando ésta expuesta a todos los riesgos y beneficios de la entidad dependiente.

A la hora de evaluar si el Grupo Enap Refinerías controla a otra entidad se considera la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que sean actualmente ejercidos. Las filiales se consolidan a partir de la fecha en que se transfiere el control al Grupo y se excluyen de la consolidación en la fecha en que cesa el mismo.

Para contabilizar la adquisición de las afiliadas se utiliza el método de adquisición. Según este método el costo de adquisición es el valor razonable de los activos entregados, de los instrumentos de patrimonio emitidos y de los pasivos incurridos o asumidos en la fecha de intercambio. Los activos identificables adquiridos y los pasivos y contingencias identificables asumidos en una combinación de negocios se valoran inicialmente por su valor razonable a la fecha de adquisición. El exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo en los activos netos identificables adquiridos, se reconoce como "Plusvalía". Si el costo de adquisición es menor que el valor razonable de los activos netos de la afiliada adquirida, la diferencia se reconoce directamente como utilidad en el estado de resultados.

En el caso de las filiales de propiedad parcial, las participaciones no controladoras en el patrimonio y en los resultados integrales de las sociedades filiales se presenta, respectivamente, en los rubros "Participaciones no controladoras" del estado de situación financiera consolidado y "Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras" y "Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras" en el estado de resultados integrales consolidado.

Se eliminan las transacciones intercompañías, los saldos y las ganancias no realizadas por transacciones entre entidades. Las pérdidas no realizadas también se eliminan, a menos que la transacción proporcione evidencia de una pérdida por deterioro del activo transferido. Cuando es necesario para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas, se modifican las políticas contables de las afiliadas.

En el siguiente cuadro, se detallan las sociedades filiales directas, indirectas, y la Entidad de Propósito Especial, que han sido consolidadas por Enap Refinerías.

| Sociedad | Domicilio | Relación con matriz | Porcentaje de participación accionaria | |
|---|---|---|---|---|
| | | | 30.06.2012 | 31.12.2011 |
| Manu Perú Holding S.A. | Perú | Filial Directa | 99,9999% | 99,9999% |
| Éteres y Alcoholes S.A. (Etalsa) | Chile | Filial Directa | 79,1300% | 79,1300% |
| Petrosul S.A. | Chile | Filial Directa | 84,2100% | 84,2100% |
| Energía Concón S.A. (Enercon) | Chile | Filial Directa | 82,5000% | 82,5000% |
| Productora de Diesel S.A. (Prodisa) | Chile | Filial Directa | 90,0000% | 90,0000% |
| Cía. de Hidrógeno del Bío-Bío S.A. (CHBB) | Chile | Entidad de Propósito Especial | 5,0000% | 5,0000% |

ii) Entidad de Propósito Especial ("EPE")

Se considera una Entidad de Propósito Especial ("EPE"), a una organización que se constituye con un propósito o duración limitada. Pueden servir como organizaciones intermediarias, de alguna manera estas organizaciones cumplen con el rol de aislar el riesgo financiero.

De esta forma Enap Refinerías en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas, o como consecuencia de la estructura, ejerce el control de Compañía de Hidrógeno del Bío-Bío S.A. (en adelante "CHBB"), aunque posee una participación inferior al 50% tiene la consideración de "Sociedad Filial". También se ha reconocido el interés no controlador que corresponde al porcentaje de participación de terceros en esta EPE.

Los principios y procedimientos de contabilidad utilizados en esta Sociedad (EPE), se han homogenizado con los de la Matriz con el fin de presentar los estados financieros consolidados en base a normas de valoración homogéneas.

iii) Transacciones con intereses minoritarios

Cuando hay cambios en la proporción del capital perteneciente a la participación no controladora en una filial, el Grupo ajusta los importes en libros de las participaciones

controladoras y no controladoras para reflejar los cambios en sus intereses relativos con respecto a la filial. El Grupo reconoce directamente en patrimonio cualquier diferencia entre el importe del ajuste a la participación no controladora y el valor razonable de la contraprestación pagada o recibida y atribuible a los propietarios de la matriz.

**c. Moneda funcional -** La moneda funcional y de presentación de Enap Refinerías es el dólar de los Estados Unidos de Norteamérica. La moneda funcional para cada entidad de Enap Refinerías se ha determinado como la moneda del ambiente económico principal en el que opera. Las transacciones distintas a las que se realizan en la moneda funcional de la entidad se han convertido a la tasa de cambio vigente a la fecha de la transacción. Los activos y pasivos monetarios expresados en monedas distintas a la funcional se han convertido a las tasas de cambio de cierre. El patrimonio neto se mantiene a tipo de cambio histórico a la fecha de su adquisición o aportación. Las ganancias y pérdidas por la reconversión se han incluido en las utilidades o pérdidas netas del ejercicio dentro de otras partidas financieras.

**d. Bases de conversión -** Los activos y pasivos en pesos chilenos, en unidades de fomento, y en otras monedas han sido traducidos a dólares a los tipos de cambio vigentes a la fecha de cierre de los estados financieros, de acuerdo al siguiente detalle:

| | **30.06.2012** | **31.12.2011** |
|---|---|---|
| | US$ | US$ |
| Pesos chilenos | 501,84 | 519,20 |
| Unidades de fomento | 0,02 | 0,02 |
| Euro | 0,79 | 0,77 |

**e. Compensación de saldos y transacciones -** Como norma general en los estados financieros no se compensan ni los activos y pasivos, ni los ingresos y gastos, salvo en aquellos casos en que la compensación sea requerida o esté permitida por alguna norma y esta presentación sea el reflejo del fondo de la transacción.

Los ingresos o gastos con origen en transacciones que, contractualmente o por imperativo de una norma o interpretación, contemplan la posibilidad de compensación y Enap Refinerías tiene la intención de liquidar por su importe neto o de realizar el activo y proceder al pago del pasivo de forma simultánea, se presentan netos en la cuenta de resultados.

**f. Moneda extranjera -** Las transacciones en una divisa distinta de la moneda funcional se consideran transacciones en "moneda extranjera", y se contabilizan en su moneda funcional al tipo de cambio vigente en la fecha de la operación. Al cierre de cada período los saldos del estado de situación financiera de las partidas monetarias en moneda extranjera se valorizan al tipo de cambio vigente a dicha fecha, y las diferencias de cambio que surgen de tal valoración se registran en los estados de resultados integrales.

**g. Propiedades, planta y equipo -** Los bienes de propiedades, planta y equipo son registrados al costo, excluyendo los costos de mantención periódica, menos depreciación acumulada, menos pérdidas por deterioro de valor.

El costo de los elementos de propiedades, planta y equipo comprende su precio de adquisición más todos los costos directamente relacionados con la ubicación del activo y su puesta en condiciones de funcionamiento según lo previsto por la gerencia y la estimación inicial de cualquier costo de desmantelamiento y retiro del elemento o de rehabilitación del emplazamiento físico donde se asienta.

Adicionalmente, se considera como costo de los elementos de propiedades, planta y equipo, los costos por intereses del financiamiento, atribuibles a la adquisición o construcción de activos que requieren de un período de tiempo sustancial antes de estar listos para su uso.

Los gastos de reparaciones, conservación y mantenimiento se imputan a resultados del ejercicio en que se producen. Cabe señalar, que algunos elementos de propiedades, planta y equipo de Enap Refinerías requieren revisiones periódicas. En este sentido, los elementos objeto de sustitución son reconocidos separadamente del resto del activo y con un nivel de desagregación que permita amortizarlos en el período que medie entre la actual y hasta la siguiente reparación.

A la fecha de cierre o siempre que haya un indicio de que pueda existir un deterioro en el valor de los activos, se compara el valor recuperable de los mismos con su valor neto contable.

Cualquier registro o reverso de una pérdida de valor, que surja como consecuencia de esta comparación, se registra con cargo o abono a resultados según corresponda.

**h. Depreciación -** Los elementos de propiedades, planta y equipo, se amortizan siguiendo el método lineal, mediante la distribución del costo de adquisición de los activos menos el valor residual estimado entre los años de vida útil estimada de los elementos. A continuación se presentan los rangos de vida útil para los principales elementos de propiedades, planta y equipo:

| | **Vida útil años** |
|---|---|
| Edificios | 30 y 50 |
| Planta y Equipo: | |
| Plantas | 10 y 15 |
| Equipo | 10 y 18 |
| Equipos de tecnología de la información | 4 y 6 |
| Instalaciones fijas y accesorios | 10 y 20 |
| Vehículos de motor | 7 |
| Mejoras de bienes arrendados - Edificaciones | 10 |
| Otras propiedades de planta y equipo | 3 y 20 |

El valor residual y la vida útil de los elementos de activos fijos se revisan anualmente y su depreciación comienza cuando los activos están en condiciones de uso.

Los terrenos se registran de forma independiente de los edificios o instalaciones que puedan estar asentadas sobre los mismos y se entiende que tienen una vida útil indefinida, y por lo tanto, no son objetos de depreciación.

Enap Refinerías evalúa, al menos anualmente, la existencia de un posible deterioro de valor de los activos de propiedades, planta y equipo.

**i. Propiedades de inversión -** El rubro "Propiedades de Inversión" incluye fundamentalmente terrenos y construcciones que se mantienen con el propósito de obtener ganancias en futuras ventas, o bien explotarlos mediante un régimen de arrendamiento.

Las propiedades de inversión se valoran por su costo de adquisición neto de su correspondiente depreciación acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado. Las propiedades de inversión, excluidos los terrenos, se deprecian distribuyendo linealmente el costo de los diferentes elementos que lo componen entre los años de vida útil.

**j. Coligadas o asociadas -** Se consideran entidades coligadas o asociadas a aquellas sobre las cuales Enap Refinerías está en posición de ejercer una influencia significativa, pero no un control ni control conjunto, por medio del poder de participar en las decisiones sobre sus políticas operativas y financieras y son incorporadas en estos estados financieros consolidados intermedios usando el método de la participación. Con carácter general, la influencia significativa se presume en aquellos casos en los que Enap Refinerías posee una participación superior al 20%.

Según el método de la participación, la inversión se registra inicialmente al costo, y es ajustada posteriormente por los cambios posteriores a la adquisición en la parte del inversor, de los activos netos de la participada. El resultado del período consolidado incluye la participación en el resultado del período de la participada en el rubro "Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas contabilizadas por el método de la participación" y el otro resultado integral incluye su participación en el otro resultado integral de la participada.

Cuando la participación de Enap Refinerías en las pérdidas de una asociada supera la inversión en dicha asociada, Enap Refinerías discontinúa el reconocimiento de su participación en las pérdidas adicionales. Las pérdidas adicionales sólo se reconocen en la medida que Enap Refinerías haya incurrido en obligaciones legales o constructivas o haya realizado pagos en nombre de la asociada.

Las ganancias no realizadas por transacciones entre Enap Refinerías y sus coligadas o asociadas se eliminan en función del porcentaje de participación de Enap Refinerías en éstas. También se eliminan las pérdidas no realizadas, excepto si la transacción proporciona evidencia de pérdida por deterioro del activo que se transfiere. Cuando es necesario para

asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por Enap Refinerías, se ajusta la información financiera de coligadas o asociadas.

**k. Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición -** Los activos no corrientes o grupos de activos para la venta si se considera que su importe en libros se recuperará a través de una operación de venta en vez del uso continuado. Esta condición se considera cumplida únicamente cuando la venta es altamente probable, está disponible para su venta inmediata en su condición actual y previsiblemente se completará en el plazo de un año desde la fecha de clasificación. El total de dichos activos se presenta registrado en una única línea y valorado al menor importe entre su valor libro y el valor razonable menos los costos de venta.

**l. Deterioro de activos no financieros -** La política definida por el Grupo Enap Refinerías es que cada vez que exista evidencia objetiva como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial, el importe en libros no puede ser recuperable, se realizan pruebas de deterioro.

La pérdida por deterioro, se reconoce por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable es el mayor entre el valor razonable de un activo menos los costos para la venta y su valor en uso.

A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo).

Los activos sobre los cuales se aplica la metodología anteriormente descrita, son los siguientes:

- Propiedades, plantas y equipos
- Menores valores
- Inversiones en sociedades filiales
- Activos intangibles

**m. Otros activos financieros -** Enap Refinerías clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: *a valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas por cobrar, activos financieros mantenidos hasta su vencimiento y disponibles para la venta*. La clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los activos financieros y se determina al momento del reconocimiento inicial.

- *Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados* - Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo.

- *Préstamos y cuentas por cobrar* **-** Los préstamos y cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un

mercado activo, se clasifican en activos corrientes, excepto para vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del estado de situación financiera, que se clasifican como activos no corrientes. Los préstamos y cuentas por cobrar incluyen los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar.

- *Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento* - Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la Administración de Enap Refinerías tiene la intención positiva y la capacidad de mantener hasta su vencimiento.

  Si Enap Refinerías vendiese un importe significativo de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta. Estos activos financieros se clasifican en otros activos financieros no corrientes, excepto aquellos con vencimiento inferior a 12 meses a partir de la fecha del Estado de Situación Financiera, que se clasifican como activos financieros corrientes.

- *Activos financieros disponibles para la venta* - Los activos financieros disponibles para la venta son activos no derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de las otras categorías. Se clasifican en otros activos financieros no corrientes, a menos que la Administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha del Estado de Situación Financiera.

**Deterioro de activos financieros**

Los activos financieros, distintos de aquellos valorizados a valor razonable a través de resultados, son evaluados a la fecha de cada estado de situación para establecer la presencia de indicadores de deterioro. Los activos financieros se encuentran deteriorados cuando existe evidencia objetiva de que, como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial, los flujos futuros de caja estimados de la inversión han sido afectados negativamente.

En el caso de los activos financieros valorizados al costo amortizado, la pérdida por deterioro corresponde a la diferencia entre el valor libro del activo y el valor presente de los flujos futuros de caja estimados, descontados a la tasa de interés efectiva original del activo financiero. Las inversiones financieras de Enap Refinerías son realizadas en instituciones de la más alta calidad crediticia y mantenidas en el corto plazo, por lo que no presentan a la fecha un indicio de deterioro respecto de su valor libro.

Para determinar si los títulos de patrimonio clasificados como disponibles para la venta, han sufrido pérdidas por deterioro, se considerará si ha habido un descenso significativo o prolongado en el valor razonable de los títulos por debajo de su costo. Si existe cualquier evidencia de este tipo, para los activos financieros disponibles para venta, la pérdida acumulada determinada como la diferencia entre el costo de adquisición y el valor razonable corriente, menos cualquier pérdida por deterioro del valor en ese activo financiero previamente reconocido en resultados acumulados se reversan del patrimonio y se reconoce en el estado de

resultados en el rubro "Otros gastos por función". Estas pérdidas por deterioro del valor, reconocidas en el estado de resultados por instrumentos de patrimonio, no se revierten.

**Valorizaciones en momento de reconocimiento inicial y enajenación**

Las adquisiciones y enajenaciones de activos financieros se reconocen en la fecha de negociación, es decir, la fecha en que Enap Refinerías se compromete a adquirir o vender el activo. Las inversiones se reconocen inicialmente por el valor razonable más los costos de la transacción para todos los activos financieros no clasificados a valor razonable con cambios en resultados. Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se reconocen inicialmente por su valor razonable, y los costos de la transacción se llevan a resultados. Las inversiones se dan de baja contablemente cuando los derechos a recibir flujos de efectivo de las inversiones han vencido o se han transferido y Enap Refinerías ha traspasado sustancialmente todos los riesgos y beneficios derivados de su titularidad.

**Valorización posterior**

Los activos financieros disponibles para la venta y los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se contabilizan posteriormente por su valor razonable. Los préstamos y cuentas a cobrar y los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento se contabilizan por su costo amortizado de acuerdo con el método de tasa de interés efectiva.

Las pérdidas y ganancias que surgen de cambios en el valor razonable de la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se incluyen en el estado de resultados dentro de "Otras ganancias / (pérdidas)" en el período en que surgen. Los ingresos por dividendos derivados de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se reconocen en el estado de resultados dentro de "Otras ganancias / (pérdidas)" cuando se establece el derecho de Enap Refinerías a recibir el pago.

Los cambios en el valor razonable de inversiones financieras en títulos de deuda denominados en moneda extranjera clasificados como disponibles para la venta, son separados entre diferencias de cambio resultantes de modificaciones en el costo amortizado del título y otros cambios en el importe en libros del mismo. Las diferencias de cambio se reconocen en el resultado del ejercicio y los otros cambios en el importe en libros se reconocen en el patrimonio, y son estos últimos reflejados de acuerdo con NIC 1 a través del estado de otros resultados integrales. Las diferencias de cambio sobre inversiones financieras en instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan clasificados como activos financieros disponibles para la venta parte de la ganancia o pérdida en el valor razonable. Las diferencias de cambio sobre estas inversiones clasificadas como activos financieros disponibles para la venta, se incluyen en el patrimonio en la cuenta de reserva correspondiente, y son reflejados en el estado de otros resultados integrales.

Cuando el valor de un título clasificado como disponible para la venta se vende o su valor se deteriora, los ajustes acumulados por fluctuaciones en su valor razonable reconocidos en el patrimonio, se reconocen en el estado de resultados en el rubro "Otras ganancias (pérdidas)".

Los intereses que surgen de los valores disponibles para la venta calculados usando el método de interés efectivo, se reconocen en el estado de resultados en el rubro "Otros ingresos por función". Los dividendos generados por instrumentos disponibles para la venta se reconocen en el estado de resultados en el rubro "Otros ingresos por función" cuando se ha establecido el derecho del Grupo a percibir el pago de los dividendos.

Los valores razonables de las inversiones que cotizan, se basan en precios de compra corrientes. Si el mercado para un activo financiero no es activo (o el instrumento no cotiza en bolsa), Enap Refinerías establece el valor razonable empleando técnicas de valoración que incluyen, el uso de valores observados en transacciones libres recientes entre partes interesadas y debidamente informadas, referencias a otros instrumentos sustancialmente similares, el análisis de flujos de efectivo descontados, y modelos de fijación de precios de opciones, haciendo uso máximo de información del mercado y usando lo menos posible en información interna específica de Enap Refinerías. En caso que, ninguna técnica mencionada pueda ser utilizada para fijar el valor razonable, se registran las inversiones a su costo de adquisición neto de la pérdida por deterioro, si fuera el caso.

**n. Instrumentos financieros derivados y de cobertura -** Los contratos de derivados suscritos por Enap Refinerías, corresponden principalmente a contratos forward de moneda y swaps de tasa de interés, para cubrir sus riesgos asociados con fluctuaciones en las tasas de interés y de tipo de cambio, y a opciones Time Spread Swap (TSS), Swap WTI / Brent (SDI) Zero Cost Collar (ZCC), Three Way Zero Cost Collar (3WZCC), para cubrir el riesgo asociado al tiempo que transcurre entre el momento de la compra de los crudos y la venta de los productos refinados a partir de éstos, todos ellos corresponden a contratos de cobertura, por lo que los efectos que se originen producto de los cambios en el valor justo de este tipo de instrumentos, se registrarán en activos y pasivos de coberturas, siempre y cuando la cobertura de esta partida haya sido declarada como altamente efectiva de acuerdo a su propósito de cobertura.

La correspondiente utilidad o pérdida del valor se reconocerá en resultados del período sólo en aquellos casos en que los contratos son liquidados o dejan de cumplir con las características de un contrato de cobertura.
Los derivados se reconocen inicialmente al valor razonable en la fecha en que se ha efectuado el contrato de derivados y posteriormente se vuelven a valorar a su valor razonable. El método para reconocer la pérdida o ganancia resultante, depende de, si el derivado se ha designado como un instrumento de cobertura y, si es así, de la naturaleza de la partida que está cubriendo. Enap Refinerías actualmente mantiene solo instrumentos designados como coberturas de un riesgo concreto asociado a un pasivo reconocido o a una transacción prevista altamente probable (cobertura de flujos de efectivo).

El valor razonable, de los contratos forward de moneda, es calculado tomando como referencia a los tipos de cambio forward actuales de contratos con similares perfiles de vencimiento. El valor razonable, de los contratos swap de tasa de interés, es determinado tomando como referencia a los valores de mercado de instrumentos similares. El valor razonable, de los contratos TSS, es determinado tomando como referencia los valores de mercado del marcador Brent en el ICE Brent Crude Futures Brend en Londres.

El valor razonable total de los derivados de cobertura, se clasifica como un activo o pasivo no corriente, si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente, si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

**i) Cobertura de flujos de efectivo**

La parte efectiva de los cambios en el valor razonable de los derivados, que son designados y que califican como coberturas de flujos de efectivo, se reconoce en el patrimonio a través del estado de otros resultados integrales. La ganancia o pérdida, relativa a la porción inefectiva, se reconoce inmediatamente en el estado de resultados.

Los montos acumulados en el patrimonio neto se reclasifican al estado de resultados cuando la partida cubierta afecta los resultados (por ejemplo, cuando la venta proyectada cubierta ocurre o el flujo cubierto se realiza). Sin embargo, cuando la transacción prevista cubierta da como resultado el reconocimiento de un activo no financiero (por ejemplo existencias o activos fijos), las ganancias o pérdidas previamente reconocidas en el patrimonio neto se reclasifican como parte del costo inicial del activo. Los montos diferidos son, finalmente, reconocidos en el costo de los productos vendidos, si se trata de existencias, o en la depreciación, si se trata de activos fijos.

Cuando un instrumento de cobertura expira o se vende, o deja de cumplir con los requisitos exigidos para contabilidad de coberturas, cualquier ganancia o pérdida acumulada en el patrimonio neto permanece en el patrimonio neto y se reconoce cuando la transacción proyectada afecte al estado de resultados. Cuando se espera que no se produzca una transacción prevista, la ganancia o pérdida acumulada en el patrimonio se transfiere al estado de resultados.

**ii) Derivados implícitos**

Enap Refinerías evalúa la existencia de derivados implícitos, en los contratos, para determinar si sus características y riesgos están estrechamente relacionados con el contrato principal, siempre que, el conjunto no esté contabilizado a valor razonable. Los derivados implícitos, son separados del contrato principal, que no es medido a valor razonable a través de resultado, cuando el análisis muestra que las características económicas y los riesgos de los derivados implícitos no están estrechamente relacionados con el contrato principal.

**o. Reconocimiento de ingresos y gastos -** Los ingresos por ventas y servicios son reconocidos por Enap Refinerías, cuando los riesgos relevantes y beneficios de la propiedad de los productos son transferidos al comprador y los productos son entregados en la ubicación acordada. Los ingresos son medidos al valor razonable de la consideración recibida o por recibir y representa los montos a recibir por los servicios provistos en el curso normal de los negocios, neto de los descuentos e impuestos relacionados.

Enap Refinerías reconoce los ingresos cuando el importe de los mismos puede ser valorado de manera fiable y es probable que los beneficios económicos futuros vayan a fluir a la sociedad, según se describe a continuación:

**i) Ventas de bienes:** Los ingresos por ventas de bienes se reconocen, cuando Enap Refinerías ha entregado los productos al cliente, y no existe ninguna obligación pendiente, de cumplirse, que pueda afectar la aceptación de los productos por parte del cliente. La entrega no tiene lugar, hasta que los productos se han enviado al lugar indicado por el comprador, los riesgos de obsolescencia y pérdida se han transferido al cliente, y el cliente ha aceptado los productos de acuerdo con el contrato de venta, el período de aceptación ha finalizado, o bien Enap Refinerías tiene evidencia objetiva de que se han cumplido los criterios necesarios para su aceptación. Las ventas se reconocen en función del precio fijado en el contrato de venta, neto de los descuentos por volumen y las devoluciones estimadas a la fecha de su venta. Se presume que no existe un componente de financiación significativo, debido a que las ventas se realizan con un período medio de cobro reducido, lo que está en línea con la práctica habitual del mercado.

**ii) Venta de servicios:** Los ingresos por ventas de servicios se reconocen cuando pueden ser estimados con fiabilidad y en función a los servicios efectivamente prestados a la fecha de cierre de los estados financieros.

**iii) Ingresos por dividendos:** Los dividendos son reconocidos cuando el derecho de Enap Refinerías de recibir el pago queda establecido.

**iv) Ingresos por intereses:** Los intereses son reconocidos usando el método del tipo de interés efectiva.

**v) Ingresos diferidos:** Los ingresos diferidos, corresponden a valores percibidos anticipadamente en virtud de un contrato de usufructo suscrito. Estos ingresos se amortizan linealmente con abono a resultados sobre base devengada.

**p. Existencias -** Las materias primas, productos en proceso, productos terminados y materiales, están valorizados inicialmente al costo. Posteriormente al reconocimiento inicial, se valorizan al menor entre el valor neto realizable y el costo. Enap Refinerías utiliza el método FIFO como método de costeo para los productos en existencia y el método del Precio Promedio Ponderado para los materiales.

El valor neto realizable, representa la estimación del precio de venta al cierre del período menos todos los costos estimados de terminación y los costos que serán incurridos en los procesos de comercialización, ventas y distribución.

**q. Provisión de beneficios al personal -** Los costos asociados a los beneficios contractuales del personal, relacionados con los servicios prestados por los trabajadores durante el período, son cargados a resultados en el año en que se devengan.

Las obligaciones reconocidas por concepto de indemnizaciones por años de servicios, surgen como consecuencia de acuerdos de carácter colectivo, suscritos con los trabajadores de Enap Refinerías, en los que se establece el compromiso por parte de la empresa. Enap Refinerías reconoce el costo de beneficios del personal de acuerdo a cálculos actuariales, según lo requerido por la NIC 19 "Beneficios del personal" donde se consideran estimaciones como la expectativa de vida, permanencia futura e incrementos de salarios futuros. Para determinar dicho cálculo se ha utilizado una tasa de descuento del 6,49% anual.

**r. Otras provisiones y pasivos contingentes –** Las otras provisiones corresponden a obligaciones presentes, legales o asumidas, surgidas como consecuencia de un suceso pasado, para cuya cancelación se espera una salida de recursos, cuyo importe y oportunidad se pueden estimar fiablemente.

Los pasivos contingentes corresponden a obligaciones posibles, surgidas a raíz de sucesos pasados y cuya existencia ha de ser confirmada sólo por que ocurran o no ocurran uno o más hechos futuros inciertos que no están enteramente bajo el control de la Empresa; o una obligación presente, surgida a raíz de sucesos pasados, que no se ha reconocido contablemente porque no es probable que para satisfacerla se vaya a requerir una salida de recursos que incorporen beneficios económicos; o porque el importe de la obligación no pueda ser medido con la suficiente fiabilidad.

Enap Refinerías no registra activos ni pasivos contingentes salvo aquellos que deriven de contratos de carácter oneroso, los cuales se registran como provisión y son revisados a la fecha de cada estado de situación financiera para reflejar la mejor estimación existente en ese momento.

**s. Impuesto a las ganancias e impuestos diferidos -** Enap Refinerías y sus filiales en Chile, determinan la base imponible y calculan su impuesto a la renta de acuerdo con las disposiciones legales vigentes en cada ejercicio.

En el caso de las filiales extranjeras, éstas presentan individualmente sus declaraciones de impuestos, de acuerdo con las normativas fiscales aplicables en el país de operación.

Los impuestos diferidos, originados por diferencias temporarias y otros eventos que crean diferencias entre la base contable y tributaria, de activos y pasivos, se registran de acuerdo con las normas establecidas en la NIC 12 "Impuesto a las ganancias".

El impuesto a las ganancias, se registra en el estado de resultados o en las cuentas de patrimonio neto del estado de situación financiera consolidado intermedio, en función de donde se hayan registrado las ganancias o pérdidas. Las diferencias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base fiscal, generan los saldos de impuestos diferidos de activo o de pasivo que se calculan utilizando las tasas fiscales que se espera que estén vigentes cuando los activos y pasivos se realicen.

Las variaciones producidas en el período, en los impuestos diferidos de activo o pasivo, se registran en la cuenta de resultados consolidada o directamente en las cuentas de patrimonio del estado de situación financiera, según corresponda.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen únicamente cuando se espera disponer de beneficios tributarios futuros, suficientes para compensar las diferencias temporarias.

**t. Otros pasivos financieros -** Los préstamos que devengan intereses y las obligaciones con el público y pasivos financieros de naturaleza similar, se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados integrales durante la vida de la deuda, de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

Las obligaciones financieras, se clasifican como pasivos corrientes a menos que Enap Refinerías, tenga un derecho incondicional a diferir su liquidación durante al menos 12 meses después de la fecha del balance.

**u. Capital** – El capital emitido está representado por acciones ordinarias de una sola clase y un voto por acción.

**v. Distribución de dividendos -** La política de distribución de dividendos utilizada por Enap Refinerías, es la establecida en la Ley Nº 18.046 que rige a las sociedades anónimas.

**w. Arrendamientos -** Enap Refinerías tiene arrendamientos operativos en los cuales la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el activo permanecen en el arrendador.

Los ingresos o gastos procedentes de los contratos de arrendamiento se reconocen en el rubro "Otros ingresos por función" u "Otros gastos por función" de la cuenta de resultados según se incurren.

**x. Medio ambiente -** La política de la compañía establece la activación de los gastos medio ambientales asociados a proyectos y reconocer con cargo a resultado el resto de los desembolsos.

**y. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar -** Los cuentas por pagar comerciales y las otras cuentas por pagar, se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valorizan por su costo amortizado.

**z. Efectivo y equivalentes al efectivo -** El estado de flujos de efectivo recoge los movimientos de caja realizados durante el período, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizan las siguientes expresiones en el sentido que figura a continuación:

i) **Efectivo y equivalentes al efectivo:** La Sociedad considera equivalentes al efectivo aquellos activos financieros líquidos, depósitos o inversiones financieras líquidas, que tienen una duración original de tres meses o menos y cuyo riesgo de cambio en su valor es poco significativo.

ii) **Actividades de operación:** son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la Sociedad, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiación.

iii) **Actividades de inversión:** son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

iv) **Actividades de financiación:** son las actividades que producen variaciones en la composición del patrimonio neto, y de los pasivos de carácter financiero.

### 3.2. Nuevos pronunciamientos contables

a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros:

| **Enmiendas a NIIFs:** | **Fecha de aplicación obligatoria:** |
|---|---|
| NIC 12, *Impuesto a las ganancias* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2012 |
| NIIF 7, *Instrumentos Financieros: Revelaciones sobre Transferencias de Activos Financieros* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2011 |

La aplicación de estas normas, no ha tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros consolidados intermedios, en el período de su aplicación inicial.

b) Las siguientes nuevas Normas y Enmiendas han sido emitidas pero su fecha de aplicación obligatoria aún no está vigente:

| **Nuevas NIIF - NIC:** | **Fecha de aplicación obligatoria:** |
|---|---|
| NIIF 10, *Estados Financieros Consolidados* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIIF 11, *Acuerdos Conjuntos* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIIF 12, *Revelaciones de participaciones en otras entidades* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIIF 13, *Medición del valor razonable* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIC 27, *Estados financieros separados* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIC 28, *Inversiones en asociadas y negocios conjuntos* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIIF 9, *Instrumentos Financieros* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2015 |
| NIC 19, *Beneficios a los empleados (2011)* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |

| Enmiendas a NIIFs: | Fecha de aplicación obligatoria: |
|---|---|
| NIC 1, *Presentación de Estados Financieros – Presentación de Componentes de Otros Resultados Integrales* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2012 |
| NIC 32,Instrumentos Financieros: Presentación – Aclaración de requerimientos para el neteo de activos y pasivos financieros | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014 |
| NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones sobre c*ompensación de activos y pasivos financieros.* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| **Nuevas Interpretaciones** | **Fecha de aplicación obligatoria:** |
| CINIIF 20, *Costos de desbroce (stripping costs) en la fase de producción de minas a cielo abierto.* | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |

El grupo está evaluando el impacto de la adopción de estas Normas en los estados financieros del Grupo.

## 4 GESTION DE RIESGOS FINANCIEROS Y DEFINICION DE COBERTURAS

En el curso normal de sus negocios y actividades de financiamiento, Enap Refinerías está expuesta a distintos riesgos de naturaleza financiera que pueden afectar de manera más o menos significativa el valor económico de sus flujos y activos y, en consecuencia, sus resultados.

La empresa dispone de una organización y de sistemas de información, administrados por la Gerencia de Finanzas Corporativa, que permiten identificar dichos riesgos, determinar su magnitud, proponer al Directorio medidas de mitigación, ejecutar dichas medidas y controlar su efectividad.

A continuación se presenta una definición de los riesgos que enfrenta la Empresa, una caracterización y cuantificación de éstos para Enap Refinerías, así como una descripción de las medidas de mitigación actualmente en uso por parte de la empresa, si es el caso.

### a. Riesgo de mercado

Es la posibilidad de que la fluctuación de variables de mercado tales como tasas de interés, tipo de cambio, precios o índices de crudo y productos, etc., produzcan pérdidas económicas debido a la desvalorización de flujos o activos o a la valorización de pasivos, debido a la nominación o indexación de éstos a dichas variables.

### a.1 Riesgo de tipo de cambio

La moneda funcional de Enap Refinerías es el dólar estadounidense. Sin embargo, existen partidas relevantes de los estados financieros denominadas en moneda local (pesos o UF), como la facturación de ventas y obligaciones financieras, las cuales están expuestas a cambios en su valor en dólares en la medida que se produzcan fluctuaciones en la paridad peso/US$ o UF/US$.

**Medidas de mitigación:**

La exposición del flujo de facturación a las variaciones en el tipo de cambio se minimiza fundamentalmente a través de la política de precios de productos basada en la paridad de importación, mecanismo por el cual el precio de venta local de los productos es recalculado semanalmente de acuerdo al tipo de cambio vigente.

Con respecto a las cuentas del balance, la principal partida expuesta es "cuentas por cobrar" correspondientes a las ventas locales (denominadas en pesos). Enap Refinerías ejecuta operaciones de cobertura para mitigar el riesgo cambiario asociado a esta partida.

Por su parte, el saldo de las cuentas por cobrar al 30 de junio de 2012, correspondiente a ventas locales ascendió al equivalente de MUS$ 550.724 Lo anterior implica que un aumento del tipo de cambio de $10 produciría una disminución del valor en dólares de las cuentas por cobrar de MUS$ 10.844.

Con el fin de minimizar este riesgo, Enap Refinerías mantiene en operación una política de cobertura consistente en el cierre semanal de contratos forward de tipo de cambio, por un monto equivalente al 95% de las ventas estimadas para dicha semana y por plazos correspondientes a las fechas estimadas de cobro de la respectiva facturación.

**a.2 Riesgo de precio de commodities**

El negocio de Enap Refinerías consiste principalmente en la compra de crudos en el mercado internacional para su refinación y posterior venta de los productos así elaborados en el mercado doméstico, de acuerdo a su política de precios de paridad de importación.

El margen de refinación obtenido por Enap Refinerías se encuentra afecto a la fluctuación de los precios internacionales del petróleo crudo, de los productos refinados y al diferencial entre ambos (margen internacional o "crack"). Considerando un nivel de refinación promedio de 72 millones de bbl al año, una variación de US$ 1 / bbl en el crack produciría, *ceteris paribus*, un efecto en resultados de MUS$ 72.000.

Como estrategia central para enfrentar el riesgo de variación del margen de refinación, Enap Refinerías ha orientado sus inversiones al incremento de su flexibilidad productiva y de la calidad de sus productos. Al 30 de junio de 2012 no hay contratos derivados financieros vigentes para fijar el margen de refinación, no obstante la Compañía está monitoreando permanentemente los niveles de precio ofrecidos por el mercado.

Por otra parte, debido al tiempo que transcurre entre el momento de la compra de los crudos y la venta de los productos refinados a partir de éstos, Enap Refinerías está afecta también al *time spread* o riesgo de que al producirse la venta de los productos, sus precios se encuentren en un nivel más bajo que el imperante en el momento de la compra del crudo. Las pérdidas o ganancias producidas por este motivo aumentan la volatilidad del resultado operacional de Enap Refinerías.

Enap Refinerías importa en promedio aproximadamente 6 millones de bbl de petróleo crudo mensuales. Una caída de USD 1 / bbl en el precio de la canasta de productos durante el ciclo de inventario de refinación, tiene un efecto inmediato de MUS$ 6.000 en el margen de refinación de Enap Refinerías.

A partir del 1 de septiembre de 2011, Enap Refinerías realizó cambios en su política de cobertura para mitigar de mejor forma el riesgo de desvalorización de inventario, pasando de la contratación de collars de opciones destinados a proteger, dentro de una banda, el precio de un porcentaje de su embarques de petróleo crudo a la contratación de *time spread swaps*, los cuales tienen por objetivo poder desplazar, financieramente, la ventana de toma de precios de un embarque de crudo (la cual habitualmente es en los días que están en torno a la fecha de carga del mismo) y ajustarla a las fechas en donde los productos refinados a partir de ese crudo tomen precio y así poder tener costos de inventario que estén en línea con los precios de los productos que se van a vender, mitigando de buena forma el *time spread* al que la compañía se encuentra expuesta de manera natural. Esta estrategia es complementada con el uso de contratos de venta swap de productos refinados. No obstante lo anterior, es importante mencionar que estos instrumentos, por su naturaleza y forma de operar, protegen de las variaciones de precios del crudo, pero no aseguran en un 100% la eliminación de efectos en resultados producto de la volatilidad en la compra de materia prima.

En la actualidad el crudo Brent es el marcador de relevancia para el mercado y para los precios de los productos del mercado de referencia de Enap Refinerías, puesto que los precios de éstos están fuertemente correlacionados con el precio de este marcador. Es por esto que, en los casos en que el área de Trading, quien se encarga de las compras de crudo, adjudica crudos en WTI, contrata un derivado denominado "Swap de diferencial" cuya finalidad es transferir financieramente una posición WTI a una Brent y así mantener el criterio de optimización que primó al momento de adjudicar la compra de dicho crudo.

Con el fin de mitigar dicho riesgo, Enap Refinerías orienta sus esfuerzos en la constante mejora operacional con el fin de mantener una estructura de costos eficiente. La empresa no recurre en forma sistemática al uso de derivados como mecanismo de cobertura para sus ventas de producción propia, aunque en forma puntual se han cerrado operaciones de este tipo.

**b. Riesgo de liquidez**

Este riesgo está asociado a la capacidad de la empresa para amortizar o refinanciar a precios de mercado razonables los compromisos financieros adquiridos, y a su capacidad para ejecutar sus planes de negocios con fuentes de financiamiento estables.

La siguiente tabla muestra el perfil de vencimientos de capital de las obligaciones financieras de Enap Refinerías y filiales vigentes al 30 de junio de 2012:

| En millones de US$ | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016+ | Totales |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Deuda proyecto filiales | 22 | 44 | 44 | 42 | 210 | 362 |
| Totales | 22 | 44 | 44 | 42 | 210 | 362 |

Nota: los datos del cuadro adjunto corresponden sólo al capital de la deuda y no incluyen intereses devengados u otros conceptos.
Con el fin de minimizar el riesgo de liquidez, Enap Refinerías mantiene dentro de su estructura de financiamiento una mezcla de deuda de corto y largo plazo, diversificada por tipo de acreedor y mercado, gestionando con anticipación el refinanciamiento de las obligaciones a plazo.

**c. Riesgo de crédito**

Este riesgo está referido a la capacidad de terceros de cumplir con sus obligaciones financieras con Enap Refinerías. Dentro de las partidas expuestas a este riesgo se distinguen 3 categorías:

**c.1 Activos financieros -** Corresponde a los saldos de efectivo y equivalentes al efectivo, depósitos a plazo, operaciones con pactos de retrocompra y valores negociables en general. La capacidad de Enap Refinerías de recuperar estos fondos a su vencimiento depende de la solvencia del banco en el que se encuentren depositados.

Como mitigante a este riesgo, Enap Refinerías tiene una política financiera que especifica parámetros de calidad crediticia que deben cumplir las instituciones financieras para poder ser consideradas elegibles como depositarias de los productos señalados arriba, así como límites máximos de concentración por institución.

**c.2 Obligaciones de contrapartes en derivados -** Corresponde al valor de mercado a favor de Enap Refinerías de contratos derivados vigentes con bancos.

Como mitigante a este riesgo, Enap Refinerías tiene una política de administración de productos derivados que especifica parámetros de calidad crediticia que deben cumplir las instituciones financieras para poder ser consideradas elegibles como contrapartes.

**c.3 Deudores por ventas -** El riesgo de incobrabilidad de los deudores por venta de Enap Refinerías es significativamente bajo, toda vez que casi la totalidad de las ventas locales (>95%) corresponden a facturación a las 4 principales distribuidoras de combustible o a empresas distribuidoras de gas licuado.

Por su parte, la incorporación de nuevos clientes está sujeta al análisis de su solvencia financiera y a su aprobación por el Comité de Crédito de Enap Refinerías. Dicho comité coordina las acciones de cobranza requeridas en caso de atraso en los pagos.

Al 30 de junio de 2012, la exposición total de Enap Refinerías a los deudores por venta, ascendía a MUS$ 589.299, según se indica en la Nota 9.

No hay garantías por montos significativos para cubrir dicha exposición, pues como se ha señalado, casi la totalidad de las ventas corresponden a empresas distribuidoras de combustible o de gas licuado, con las cuales Enap Refinerías opera en base a ventas a crédito sin garantía.

Considerando lo expuesto anteriormente, Enap Refinerías ha estimado que no existen deudas incobrables al 30 de junio de 2012.

## 5 ESTIMACIONES Y JUICIOS CONTABLES CRITICOS

Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros consolidados intermedios es de responsabilidad de la Administración de Enap Refinerías.

En los presentes estados financieros consolidados intermedios se han utilizado estimaciones realizadas por la Administración de Enap Refinerías y de las entidades consolidadas para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellos.

Estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados, sin embargo, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos períodos; lo que se haría, conforme a lo establecido en la NIC 8, de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes estados financieros consolidados futuros.

En la aplicación de las políticas contables de Enap Refinerías, las cuales se describen en la Nota Nº 3, la Administración hace estimaciones y juicios en relación al futuro sobre los valores en libros de los activos y pasivos. Las estimaciones y los juicios asociados se basan en la experiencia histórica y en otros factores que son considerados relevantes. Los resultados actuales podrían diferir de estas estimaciones.

La Administración necesariamente efectúa juicios y estimaciones que tienen un efecto sobre las cifras presentadas en los estados financieros, por lo tanto cambios en estos supuestos y estimaciones podrían tener un efecto en los estados financieros consolidados intermedios.

A continuación se detallan las estimaciones y juicios críticos usados por la Administración:

**1. Deterioro de activos** - A la fecha de cierre de cada período, o en aquella fecha en que se considere necesario, se analiza el valor de los activos para determinar si existe algún indicio de que dichos activos hubieran sufrido una pérdida por deterioro. En caso de que exista algún indicio, se realiza una estimación del monto recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el importe del saneamiento necesario. Si se trata de activos identificables que no

generan flujos de caja de forma independiente, se estima la recuperabilidad de la Unidad Generadora de Efectivo a la que pertenece el activo.

En el caso de las Unidades Generadoras de Efectivo a las que se han asignado activos tangibles o activos intangibles con una vida útil indefinida, el análisis de su recuperabilidad se realiza de forma sistemática al cierre de cada ejercicio o bajo circunstancias consideradas necesarias para realizar tal análisis.

El monto recuperable es el mayor entre el valor de mercado menos el costo necesario para su venta y el valor en uso, entendiendo por éste el valor actual de los flujos de caja futuros estimados. Para el cálculo del valor de recuperación del inmovilizado material, el valor en uso es el criterio utilizado por Enap Refinerías.

Para estimar el valor en uso, Enap Refinerías prepara las provisiones de flujos de caja futuros antes de impuestos a partir de los presupuestos más recientes aprobados por la Administración de la Sociedad. Estos presupuestos incorporan las mejores estimaciones disponibles de ingresos y costos de las Unidades Generadoras de Efectivo utilizando tanto las mejores estimaciones como la experiencia del pasado y las expectativas futuras.

Estos flujos se descuentan para calcular su valor actual a una tasa, antes de impuestos, que recoge el costo de capital del negocio en que se desarrolla. Para su cálculo se tiene en cuenta el costo actual del dinero y las primas de riesgo utilizadas de forma general para el negocio.

En el caso de que el importe recuperable sea inferior al valor neto en libros del activo, se registra la correspondiente provisión por pérdida por deterioro por la diferencia, con cargo a resultados.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su valor recuperable aumentando el valor del activo con abono a resultados con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el deterioro.

**2. Vidas útiles de propiedades, planta y equipo -** La Administración de Enap Refinerías determina las vidas útiles estimadas y los correspondientes cargos por depreciación de sus activos fijos. Esta estimación está basada en los ciclos de vida proyectados de los productos para su segmento de alta tecnología. Esto podría cambiar significativamente como consecuencia de innovaciones técnicas en respuesta a ciclos del sector severos. La Administración incrementará el cargo por depreciación cuando las vidas útiles sean inferiores a las vidas estimadas anteriormente o depreciará o eliminará activos obsoletos técnicamente o no estratégicos que se hayan abandonado o vendido. Enap Refinerías revisa las vidas útiles estimadas de los bienes de propiedades, planta y equipo, al cierre de cada período de reporte financiero anual.

**3. Valor razonable de los instrumentos derivados y otros instrumentos financieros** - El valor razonable de los instrumentos financieros que no se negocian en un mercado activo se determina usando técnicas de valoración. Enap Refinerías usa el juicio para seleccionar una

variedad de métodos y hacer hipótesis que se basan principalmente en las condiciones de mercado existentes en la fecha de cada Estado de Situación Financiera. En el caso de los instrumentos financieros derivados, los supuestos realizados están basados en las tasas de mercado cotizadas ajustadas por las características específicas del instrumento. Los otros instrumentos financieros se valorizan usando un análisis de los flujos de efectivo descontados basado en presunciones sustentadas, cuando sea posible, por los precios o tasas de mercado observadas.

**4. Provisiones por litigios y otras contingencias -** El costo final de la liquidación de denuncias y litigios puede variar debido a estimaciones basadas en diferentes interpretaciones de las normas, opiniones y evaluaciones finales de la cuantía de daños. Por tanto, cualquier variación en circunstancias relacionadas con este tipo de contingencias, podría tener un efecto significativo en el importe de la provisión por contingencias registrada.

Enap Refinerías realiza juicios y estimaciones al registrar costos y establecer provisiones para saneamientos y remediaciones medioambientales que están basados en la información actual relativa a costos y planes esperados de remediación, momento del tiempo del desembolso efectivo, tasa de interés para descontar los flujos futuros, entre otros, con el fin de determinar su valor razonable. En el caso de las provisiones medioambientales, los costos pueden diferir de las estimaciones debido a cambios en leyes y regulaciones, descubrimiento y análisis de las condiciones del lugar, así como a variaciones en las tecnologías de saneamiento. Por tanto, cualquier modificación en los factores o circunstancias relacionados con este tipo de provisiones, así como en las normas y regulaciones, podría tener, como consecuencia, un efecto significativo en las provisiones registradas.

**5. Cálculo del impuesto a las ganancias y activos por impuestos diferidos –** Los activos y pasivos por impuestos se revisan en forma periódica y los saldos se ajustan según corresponda. Enap Refinerías considera que se ha hecho una adecuada provisión de los efectos impositivos futuros, basada en hechos, circunstancias y leyes fiscales actuales. Sin embargo, la posición fiscal podría cambiar, originando resultados diferentes con impacto en los montos reportados en los estados financieros consolidados intermedios.

## 6. ACTIVOS FINANCIEROS

Enap Refinerías clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: a valor razonables con cambios en resultados, activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, préstamos y cuentas por cobrar, disponibles para la venta y derivados de cobertura, según el siguiente detalle al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

**Al 30 de junio de 2012**

| **Rubro** | **A valor razonable con cambio en resultado** MUS$ | **Mantenidos hasta el vencimiento** MUS$ | **Préstamos y cuentas por cobrar** MUS$ | **Disponibles para la venta** MUS$ | **Derivados de cobertura** MUS$ |
|---|---|---|---|---|---|
| Efectivo y equivalentes al efectivo | - | - | 23.044 | - | - |
| Otros activos financieros corrientes | - | - | - | - | 2.641 |
| Deudores comerciales y otras cuenta por cobrar | - | - | 589.299 | - | - |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas | - | - | 65.073 | - | - |
| Total activos financieros corrientes | - | - | 677.416 | - | 2.641 |
| Otros activos financieros | - | - | 8 | - | - |
| Derechos por cobrar no corrientes | - | - | 16.466 | - | - |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas | - | - | 392 | - | - |
| Total activos financieros no corrientes | - | - | 16.866 | - | - |

**Al 31 de diciembre de 2011**

| **Rubro** | **A valor razonable con cambio en resultado** MUS$ | **Mantenidos hasta el vencimiento** MUS$ | **Préstamos y cuentas por cobrar** MUS$ | **Disponibles para la venta** MUS$ | **Derivados de cobertura** MUS$ |
|---|---|---|---|---|---|
| Efectivo y equivalente al efectivo | - | - | 35.088 | - | - |
| Otros activos financieros corrientes | - | - | - | - | 2.989 |
| Deudores comerciales y otras cuenta por cobrar | - | - | 679.349 | - | - |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas | - | - | 92.038 | - | - |
| Total activos financieros corrientes | - | - | 806.475 | - | 2.989 |
| Otros activos financieros | - | - | 8 | - | - |
| Deudores comerciales y otras cuenta por cobrar | - | - | 16.234 | - | - |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas | - | - | 392 | - | - |
| Total activos financieros no corrientes | - | - | 16.634 | - | - |

## 7. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

La composición de este rubro al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

| Detalle: | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Caja | 31 | 28 |
| Bancos | 23.013 | 35.060 |
| Totales | 23.044 | 35.088 |

El detalle de efectivo y equivalentes al efectivo en moneda de origen es el siguiente:

| Detalle: | Moneda | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|
| Efectivo y Equivalentes al efectivo | US$ | 8.036 | 5.606 |
| Efectivo y Equivalentes al efectivo | $ | 15.008 | 29.482 |
| Totales | | 23.044 | 35.088 |

Dentro del efectivo y equivalentes al efectivo no existen sobregiros bancarios.

## 8. OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES

El detalle del rubro al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

| | Corrientes | | No corrientes | |
|---|---|---|---|---|
| Detalle: | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
| Suministro de Gas Natural pagado por anticipado | 7.319 | 7.331 | - | - |
| Arriendos de naves pagados por anticipado | 3.377 | 3.557 | - | - |
| Gastos pagados por anticipado SS/EE Torquemada | 581 | 581 | 6.010 | 6.446 |
| Materiales de baja rotación | - | - | - | 4.196 |
| Seguros pagados por anticipado | 16.180 | - | - | - |
| Otros | 98 | 155 | - | - |
| Total | 27.555 | 11.624 | 6.010 | 10.642 |

## 9. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

La composición de este rubro al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

| | Corrientes | | No corrientes | |
|---|---|---|---|---|
| | **30.06.2012** | **31.12.2011** | **30.06.2012** | **31.12.2011** |
| **Detalle:** | MUS$ | MUS$ | MUS$ | MUS$ |
| Deudores por ventas | 551.951 | 638.013 | - | - |
| Deudores varios | 11.759 | 11.945 | - | - |
| Otros deudores | 25.589 | 29.391 | 16.466 | 16.234 |
| Totales | 589.299 | 679.349 | 16.466 | 16.234 |

Los valores razonables de deudores por ventas, deudores varios y otros deudores corresponden a sus valores libros.

### a) Vigencia cuentas por cobrar vencidas y no deterioradas

A continuación se detalla la vigencia de las cuentas por cobrar vencidas, pero no deterioradas:

| | **30.06.2012** | **31.12.2011** |
|---|---|---|
| | MUS$ | MUS$ |
| Hasta 90 días | 21.441 | 19.805 |
| Más de 90 días hasta 1 año | 1.466 | - |
| Más de 1 año | 325 | 488 |
| Totales | 23.232 | 20.293 |

Los saldos incluidos en este rubro devengan intereses, calculados utilizando la tasa máxima convencional publicada en el Diario Oficial.

El período medio de cobro a clientes para el período finalizado al 30 de junio de 2012 es de 16,9 sin considerar los deudores varios ni otros deudores.

Considerando la solvencia de los deudores, la regulación vigente y el tiempo de cobro de las facturas, Enap Refinerías ha estimado que no existen deudas incobrables al cierre de cada ejercicio.

## 10. SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Las cuentas por cobrar, por pagar y las transacciones con partes relacionadas son las siguientes:

### a) Cuentas por cobrar

**Corrientes:**

| RUT | Sociedad | País | Relación | Moneda | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 92.604.000-6 | ENAP | Chile | Empresa matriz | US$ | 3.267 | 1.712 |
| 0-E | Primax S.A. | Perú | Coligada | US$ | 30.299 | 29.765 |
| 78.335.760-7 | Petropower Energía Ltda. | Chile | Coligada | US$ | 4.657 | 4.345 |
| 78.889.940-8 | Norgas S.A. | Chile | Relación a través de matriz | US$ | 2.638 | 2.766 |
| 81.095.400-0 | Sociedad Nacional de Oleoductos S.A. | Chile | Relación a través de matriz | US$ | 109 | 15 |
| 76.384.550-8 | Sociedad Nacional Marítima S.A. | Chile | Relación a través de matriz | US$ | 129 | 761 |
| 76.418.940-K | GNL Chile S.A. | Chile | Relación a través de matriz | US$ | 13.933 | 52.227 |
| 0-E | Sipetrol Argentina S.A. | Argentina | Relación a través de coligada | US$ | 10.000 | - |
| 96.579.730-0 | Enap Sipetrol S.A. | Chile | Coligada | US$ | 41 | 447 |
| Totales | | | | | 65.073 | 92.038 |

**No corrientes:**

| RUT | Sociedad | País | Relación | Moneda | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 76.418.940-K | GNL Chile S.A. | Chile | Relación a través de matriz | US$ | 392 | 392 |
| Totales | | | | | 392 | 392 |

### b) Cuentas por pagar

**Corrientes:**

| RUT | Sociedad | País | Relación | Moneda | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 92.604.000-6 | ENAP | Chile | Empresa matriz | US$ | 2.208.958 | 2.171.756 |
| 0-E | Primax S.A. | Perú | Coligada | US$ | 20.077 | 24.063 |
| 78.335.760-7 | Petropower Energía Ltda. | Chile | Coligada | US$ | 4.515 | - |
| 81.095.400-0 | Sociedad Nacional de Oleoductos S.A. | Chile | Relación a través de matriz | US$ | 3.585 | 1.169 |
| 76.384.550-8 | Sociedad Nacional Marítima S.A. | Chile | Relación a través de matriz | US$ | 4.419 | 1.590 |
| 99.598.300-1 | Sigdo Koppers S.A. | Chile | Relación a través de EPE | US$ | 8 | - |
| 76.030.514-6 | SK Converge S.A. | Chile | Relación a través de EPE | US$ | 2 | - |
| Totales | | | | | 2.241.564 | 2.198.578 |

Los saldos y transacciones con entidades relacionadas se ajustan a lo establecido en el artículo Nº 89 de la Ley Nº 18.046, que establece que las operaciones entre sociedades coligadas, entre la Matriz y sus Filiales y las que efectúe una Sociedad Anónima Abierta, deberán observar condiciones de equidad, similares a las que habitualmente prevalecen en el mercado, es decir, hechas en condiciones de independencia mutua entre las partes.

### c) Transacciones con partes relacionadas

El detalle de las transacciones con empresas relacionadas es el siguiente:

| Transacciones más significativas | | | | | 30.06.2012 | | 30.06.2011 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| RUT | Sociedad | País | Relación | Descripción de la transacción | Monto MUS$ | Efecto en resultado MUS$ | Monto MUS$ | Efecto en resultado MUS$ |
| 92.604.000-6 | ENAP | Chile | Empresa matriz | Compra de crudo | 38.692 | (32.515) | 36.379 | (30.571) |
| | | | | Compra de productos | 187.206 | (157.273) | 181.079 | (152.167) |
| | | | | Compra de gas natural | 1.720 | (1.446) | 1.707 | (1.434) |
| | | | | Otras compras | 2.782 | (2.782) | 408 | (408) |
| | | | | Intereses | 63.938 | (63.938) | 47.205 | (47.205) |
| | | | | Venta de productos | 89.759 | 1.055 | 124.690 | 515 |
| | | | | Otras ventas | 33 | 33 | 844 | 716 |
| | | | | Pago a proveedores de ERSA | 4.532.939 | - | 2.902.034 | - |
| 0-E | Primax S.A. | Perú | Coligada | Venta de productos | 181.094 | (3.401) | 176.633 | 38.937 |
| | | | | compras de servicos | 155 | (155) | - | - |
| 96.655.490-8 | Oleoducto Trasandino Chile S.A. | Chile | Relación a través de matriz | Compra de servicios | 2.287 | (1.922) | 2.437 | (2.048) |
| 78.335.760-7 | Petropower Energía Ltda. | Chile | Coligada | Compra de servicios | 47.006 | (39.501) | 3.053 | (25.590) |
| | | | | Venta de servicios | 312 | 262 | - | - |
| 81.095.400-0 | Sociedad Nacional de Oleoductos S.A. | Chile | Relación a través de matriz | Compra de servicios | 26.194 | (22.012) | 18.640 | (15.664) |
| | | | | Venta de servicios | 1.403 | 93 | 67 | 57 |
| 76.384.550-8 | Sociedad Nacional Marítima S.A. | Chile | Relación a través de matriz | Compra de servicios | 15.373 | (12.918) | 10.667 | (8.964) |
| | | | | Venta de servicios | 129 | 108 | - | - |
| 78.889.940-8 | Norgas S.A. | Chile | Relación a través de matriz | Venta de productos | 30.900 | (510) | 43.019 | 2.530 |
| 96.861.390-1 | Innergy Holding S.A. | Chile | Relación a través de matriz | Compra de gas natural | 2.340 | (1.966) | 14.827 | (12.460) |
| | | | | Venta de productos | 2.625 | 102 | 149 | 38 |
| 76.418.940-K | GNL Chile S.A. | Chile | Relación a través de matriz | Compra de gas natural | 383.569 | (322.326) | 345.110 | (290.008) |
| 0-E | Sipetrol Argentina S.A. | Argentina | Coligada | Compra de productos | 93.646 | (93.646) | - | - |

## d) Personal clave de la gerencia

**Cuentas por cobrar**

| Nombre del personal clave de las filiales | Cargo | Concepto | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| Daniel Martínez Bonansco | Gerente de Refinería Aconcagua | Préstamo Habitacional | 59 | 62 |
| Oscar González Contreras | Gerente de Refinería Biobio | Préstamo Habitacional | 35 | 39 |
| | | Otros préstamos | 2 | 11 |
| Daniel Ramírez Livingston | Gerente de Operaciones | Otros préstamos | 3 | 3 |
| Victor Céspedes Kayser | Gerente de Recursos Humanos Aconcagua | Préstamo Habitacional | 3 | 6 |
| | | Otros préstamos | 31 | 30 |

Las remuneraciones devengadas por el personal clave de la Gerencia ascienden a MUS$ 877 por el período terminado al 30 de junio de 2012 (MUS$ 1.436 para el período finalizado al 30 de junio de 2011). Estas remuneraciones incluyen los salarios, estimación de los beneficios a corto plazo (Bono anual) e indemnizaciones pagadas a los ejecutivos claves que prestaron servicios durante los períodos informados.

Los cargos considerados en los montos informados corresponden a los 10 ejecutivos superiores de Enap Refinerías, que incluyen al Gerente General y a los ejecutivos que le reportaron directamente a éste, durante los períodos informados.

### Planes de incentivos al personal clave

Enap Refinerías cuenta con un Sistema de Renta Variable (SRV) que aplica a todos sus ejecutivos.

El propósito de este sistema es incentivar a éstos a agregar valor a la empresa, mejorando el trabajo en equipo y el desempeño individual.

Los factores que considera el modelo para la determinación del incentivo son los siguientes:

- Los resultados financieros del año obtenidos por la empresa;
- Los resultados de área, que refleja el nivel de cumplimiento de metas alcanzado por cada una de las gerencias de la empresa, y
- Los resultados individuales, que reflejan el porcentaje de cumplimiento de las metas asignadas a cada ejecutivo.

## 11. INVENTARIOS

La composición de este rubro al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

| **Detalle:** | **30.06.2012** MUS$ | **31.12.2011** MUS$ |
|---|---|---|
| Petróleo crudo en existencias | 237.280 | 344.890 |
| Petróleo crudo en tránsito | 232.855 | 256.017 |
| Productos terminados | 757.752 | 695.744 |
| Productos en tránsito | 70.145 | 28.274 |
| Materiales en bodega y en tránsito | 79.883 | 89.168 |
| Totales | 1.377.915 | 1.414.093 |

| | **Acumulado** | | **Trimestre** | |
|---|---|---|---|---|
| **Información Adicional de Inventario** | **01.01.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.01.2011 30.06.2011** MUS$ | **01.04.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.04.2011 30.06.2011** MUS$ |
| Importe de rebajas de importes de los inventarios | (34.500) | (4.602) | (34.500) | (4.602) |
| Costos de Inventarios reconocidos como gasto durante el ejercicio | (5.422.789) | (4.850.102) | (2.734.653) | (2.654.017) |

Las existencias de productos terminados, fueron ajustadas al menor valor entre el costo de producción (o de adquisición) versus el valor neto de realización, lo que significó reconocer en resultados un menor valor por MUS$ 34.500 al 30 de junio de 2012 (MUS$ 4.602 al 30 de junio de 2011), con cargo a resultado operacional.

# 12. ACTIVOS Y PASIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES Y DIFERIDOS

## a) Activos y pasivos por impuestos corrientes

El detalle de los impuestos corrientes al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

| Activos por impuestos corrientes: | 30.06.2012 MU$ | 31.12.2011 MU$ |
|---|---|---|
| IVA Crédito Fiscal | 86.831 | 58.940 |
| Otros impuestos del extranjero | 19.010 | 25.132 |
| Derechos de aduana | 1.409 | 1.397 |
| Otros impuestos varios | 1.155 | 1.118 |
| Totales | 108.405 | 86.587 |
| **Pasivos por impuestos corrientes:** | | |
| Impuesto específico a los combustibles | 53.086 | 42.813 |
| Impuestos de retención | 680 | 1.033 |
| Subsidio Isla de Pascua | - | 549 |
| Otros impuestos varios | 570 | 1.396 |
| Totales | 54.336 | 45.791 |

## b) Activos y pasivos por impuestos diferidos

El origen de los impuestos diferidos registrados al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

| Activos por Impuestos Diferidos, reconocidos: | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Relativos a pérdidas fiscales | 260.842 | 214.395 |
| Relativos a provisiones | 5.017 | 4.701 |
| Relativos a otros | 10.969 | 11.429 |
| Totales | 276.828 | 230.525 |

| Pasivos por Impuestos Diferidos, reconocidos: | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Relativos a depreciaciones | 2.139 | 4.050 |
| Relativos a obligaciones por indemnizaciones | 2.082 | 1.973 |
| Relativos a otros | 21.314 | 20.244 |
| Totales | 25.535 | 26.267 |

| Movimientos en Pasivos por Impuestos Diferidos (Presentación): | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Pasivos por impuestos diferidos, saldo inicial | 26.267 | 19.269 |
| Incremento (decremento) en pasivo por impuestos diferidos | (732) | 6.998 |
| Cambios en Pasivos por Impuestos Diferidos, Total | (732) | 6.998 |
| Pasivos por impuestos diferidos, saldo final | 25.535 | 26.267 |

## c) Gasto por impuestos corrientes

Todas las empresas que forman parte del Grupo Enap Refinerías presentan individualmente sus declaraciones de impuestos, de acuerdo con la norma fiscal aplicable en cada país.

El (Gasto) ingreso tributario y diferido del período acumulado al 30 de junio de 2012 y 2011, es el siguiente:

| **Gasto por Impuestos Corrientes a las Ganancias** | **30.06.2012** MUS$ | **30.06.2011** MUS$ |
|---|---|---|
| (Gasto) ingreso por impuestos corrientes | (1.815) | (3.639) |
| Otro (gasto) ingreso por impuesto corriente | (1.385) | (1.022) |
| (Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, total | (3.200) | (4.661) |
| (Gasto) ingreso diferido por impuestos relativos a la creación y reversión de diferencias temporarias | 46.351 | (15.166) |
| (Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, total | 46.351 | (15.166) |
| (Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias | 43.151 | (19.827) |

| **Gasto por Impuestos Diferidos a las Ganancias por Partes Extranjeras y Nacional, Neto** | **30.06.2012** MUS$ | **30.06.2011** MUS$ |
|---|---|---|
| (Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, extranjero | - | (3.271) |
| (Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, nacional | (3.200) | (1.390) |
| (Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, total | (3.200) | (4.661) |

| | **30.06.2012** MUS$ | **30.06.2011** MUS$ |
|---|---|---|
| (Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, extranjero | - | - |
| (Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, nacional | 46.351 | (15.166) |
| (Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, total | 46.351 | (15.166) |

## d) Conciliaciones del resultado contable y fiscal

La conciliación de la tasa de impuestos legal vigente en Chile y la tasa efectiva de impuestos aplicables a Enap Refinerías, se presenta a continuación:

| | **30.06.2012 MUS$** | **30.06.2011 MUS$** |
|---|---|---|
| (Gasto) ingreso por impuestos utilizando la tasa legal | 48.040 | (11.640) |
| Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones | - | (3.271) |
| Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles | (9.610) | (4.459) |
| Efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente | 1.067 | 66 |
| Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales | 3.654 | (523) |
| Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal, total | (4.889) | (8.187) |
| (Gasto) ingreso por impuestos utilizando la tasa efectiva | 43.151 | (19.827) |

Las tasas de impuestos a la renta aplicadas para el Grupo Enap Refinerías, corresponden a un 18,5% para el año 2012 y 20% para el año 2011, según la normativa vigente.

En relación a los otros ajustes efectuados a la tasa impositiva legal, éstos corresponden a las diferencias permanentes del ejercicio, principalmente originadas por las utilidades devengadas en empresas filiales.

Los impuestos para las sociedades extranjeras se calculan según las tasas impositivas en las respectivas jurisdicciones.

## 13. ACTIVOS NO CORRIENTES O GRUPOS DE ACTIVOS PARA SU DISPOSICION CLASIFICADOS COMO MANTENIDOS PARA LA VENTA

El detalle de los activos no corrientes o grupos de activos para su disposición es el siguiente:

| | **30.06.2012** MUS$ | **31.12.2011** MUS$ |
|---|---|---|
| Saldo al inicio del ejercicio | 15 | 23 |
| Transferencia hacia activos no corrientes disponibles para la venta | - | - |
| Desapropiación de activos disponibles para la venta | (15) | (8) |
| Totales | - | 15 |

## 14. INVERSIONES CONTABILIZADAS UTILIZANDO EL MÉTODO DE LA PARTICIPACIÓN

### a) Detalle de las inversiones

A continuación se presenta un detalle de las inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación y los movimientos de éstas al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

| **Sociedades** | **Actividad Principal** | **País de Origen** | **Moneda** | **Participación 2012 %** | **Participación 2011 %** |
|---|---|---|---|---|---|
| Biocomsa S.A. | Producción de biomasas y su transformación en biocombustibles | Chile | CLP | 32,00 | 32,00 |
| Enap Sipetrol S.A. | Exploración, explotación de yacimientos de hidrocarburos | Chile | USD | 0,39 | 0,39 |
| Forenergy S.A. | Producción y comercialización de biodiesel | Chile | CLP | 40,00 | 40,00 |
| Gas de Chile S.A. | Operación en general de toda clase de combustibles y subproductos derivados | Chile | CLP | 5,00 | 5,00 |
| Petropower Energía Ltda. | Generación de energía y procesamiento de combustibles. | Chile | USD | 15,00 | 15,00 |
| Petro Servicio Corp. S.A. | Prestación de servicios para la explotación de yacimientos de hidrocaburos | Argentina | USD | 0,10 | 0,10 |
| Primax Holding S.A. | Compra para sí de acciones, participaciones y derechos en otras compañías | Ecuador | USD | 49,00 | 49,00 |
| Primax S.A. | Actividades y servicios vinculados con el sector hidrocarburos | Peru | USD | 49,00 | 49,00 |

## b) Movimiento de inversiones

A continuación se presenta un detalle de las principales inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación, al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

**Al 30 de junio de 2012**

| Sociedades | Saldo inicial 2012 | Adiciones | Participa-ción en resultado | Dividendos recibidos | Diferencia conversión | Otros Incremento (Decremento) | Saldo final 2012 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | MUS$ | | MUS$ | MUS$ | MUS$ | MUS$ | MUS$ |
| Biocomsa S.A. | 211 | - | - | - | - | - | 211 |
| Enap Sipetrol S.A. | 963 | - | 21 | (21) | - | 342 | 1.305 |
| Forenergy S.A. | 278 | - | - | - | - | - | 278 |
| Gas de Chile S.A. | 174 | - | - | - | - | - | 174 |
| Petropower Energía Ltda. | 10.376 | - | 868 | - | 17 | - | 11.261 |
| Petro Servicio Corp. S.A. | 2 | - | - | - | - | - | 2 |
| Primax Holding S.A. | 505 | - | - | - | - | - | 505 |
| Primax S.A. | 75.355 | - | 8.294 | - | - | (13.913) | 69.736 |
| **Totales** | **87.864** | **-** | **9.183** | **(21)** | **17** | **(13.571)** | **83.472** |

**Al 31 de diciembre de 2011**

| Sociedades | Saldo inicial 2011 | Adiciones | Participa-ción en resultado | Dividendos recibidos | Diferencia conversión | Otros Incremento (Decremento) | Saldo final 2011 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | MUS$ | | MUS$ | MUS$ | MUS$ | MUS$ | MUS$ |
| Biocomsa S.A. | 88 | 201 | 41 | - | - | (119) | 211 |
| Enap Sipetrol S.A. | 963 | - | 198 | (198) | - | - | 963 |
| Forenergy S.A. | 278 | - | - | - | - | - | 278 |
| Gas de Chile S.A. | 182 | - | 10 | - | (18) | - | 174 |
| Petropower Energía Ltda. | 7.059 | - | 3.456 | - | (139) | - | 10.376 |
| Petro Servicio Corp. S.A. | 2 | - | - | - | - | - | 2 |
| Primax Holding S.A. | 1 | - | 622 | - | (118) | - | 505 |
| Primax S.A. | 60.980 | - | 14.346 | - | - | 29 | 75.355 |
| **Totales** | **69.553** | **201** | **18.673** | **(198)** | **(275)** | **(90)** | **87.864** |

Dentro del valor libros de la inversión sobre Primax S.A. se encuentra incluido el menor valor determinado por la Sociedad, el cual ascendió a MUS$ 8.896 al 30 de junio de 2012 y de MUS$ 8.896 al 31 de diciembre de 2011.

## c) Detalle información financiera

El resumen de los principales saldos de los estados financieros de las sociedades coligadas con influencia significativa son los siguientes:

| Estado de situación financiera | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Total activos corrientes | 634.211 | 541.447 |
| Total activos no corrientes | 767.496 | 746.806 |
| Total activos | 1.401.707 | 1.288.253 |

| | | |
|---|---|---|
| Total pasivos corrientes | 505.219 | 507.966 |
| Total pasivos no corrientes | 253.688 | 228.234 |
| Patrimonio neto | 642.800 | 552.053 |
| Total pasivos y patrimonio neto | 1.401.707 | 1.288.253 |

| **Estado de resultados integrales** | **30.06.2012 MUS$** | **30.06.2011 MUS$** |
|---|---|---|
| Total ingresos de actividades ordinarias y otros | 1.474.566 | 642.588 |
| Total costos de ventas, gastos y otros | (1.439.248) | (610.906) |
| Resultado del ejercicio | 35.318 | 31.682 |

## 15. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

A continuación se presentan los movimientos de los rubros de propiedades, planta y equipo al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

| **Año Actual** | **Terrenos MUS$** | **Edificios MUS$** | **Planta y Equipos MUS$** | **Equipa-miento de T.I. MUS$** | **Instala-ciones MUS$** | **Construc-ción en curso MUS$** | **Vehículos MUS$** | **Otros MUS$** | **Total MUS$** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Saldo inicial al 01 de enero de 2012 | 205.898 | 7.855 | 1.016.084 | 832 | 5.693 | 390.486 | 759 | 174.301 | 1.801.908 |
| Adiciones | - | - | 23.724 | - | - | 68.869 | 5.638 | 24.309 | 122.540 |
| Retiros, castigos y deterioro | (4) | - | - | - | - | - | - | - | (4) |
| Gasto por depreciación | - | (470) | (70.533) | (166) | (380) | - | (243) | (2.277) | (74.069) |
| Otros incrementos (decrementos) | - | - | (85) | - | - | - | - | (22.702) | (22.787) |
| Transferencias | - | - | 28.381 | - | - | (28.587) | - | 206 | - |
| Cambios, total | (4) | (470) | (18.513) | (166) | (380) | 40.282 | 5.395 | (464) | 25.680 |
| Saldo final al 30 de junio de 2012 | 205.894 | 7.385 | 997.571 | 666 | 5.313 | 430.768 | 6.154 | 173.837 | 1.827.588 |

| **Año Anterior** | **Terrenos MUS$** | **Edificios MUS$** | **Planta y Equipos MUS$** | **Equipa-miento de T.I. MUS$** | **Instala-ciones MUS$** | **Construc-ción en curso MUS$** | **Vehículos de motor MUS$** | **Otros MUS$** | **Total MUS$** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Saldo inicial al 01 de enero de 2011 | 205.894 | 8.971 | 1.078.167 | 1.141 | 6.599 | 271.189 | 940 | 206.657 | 1.779.558 |
| Adiciones | 4 | - | 35.710 | 27 | - | 131.064 | - | 30.187 | 196.992 |
| Retiros, castigos y deterioro | - | - | (1.562) | - | (81) | (4.009) | - | (4.055) | (9.707) |
| Gasto por depreciación | - | (1.116) | (136.305) | (336) | (1.261) | - | (181) | (4.998) | (144.197) |
| Otros incrementos (decrementos) | - | - | (164) | - | - | - | - | (20.574) | (20.738) |
| Transferencias | - | - | 40.238 | - | 436 | (7.758) | - | (32.916) | - |
| Cambios, total | 4 | (1.116) | (62.083) | (309) | (906) | 119.297 | (181) | (32.356) | 22.350 |
| Saldo final al 31 de diciembre de 2011 | 205.898 | 7.855 | 1.016.084 | 832 | 5.693 | 390.486 | 759 | 174.301 | 1.801.908 |

A continuación se presentan los saldos del rubro de propiedades, planta y equipo al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011:

| **Propiedades, Planta y Equipo, Bruto** | **30.06.2012 MUS$** | **31.12.2011 MUS$** |
|---|---|---|
| Construcción en curso | 430.768 | 390.486 |
| Terrenos | 205.894 | 205.898 |
| Edificios | 32.778 | 32.778 |
| Planta y equipos | 2.199.298 | 2.145.829 |
| Equipamiento de T.I. (Tecnologías de la Información) | 4.243 | 4.266 |
| Instalaciones | 20.969 | 20.969 |
| Vehículos | 8.995 | 3.357 |
| Otros | 209.275 | 207.442 |
| Totales | 3.112.220 | 3.011.025 |

| **Propiedades, Planta y Equipo, Depreciacion Acumulada** | **30.06.2012 MUS$** | **31.12.2011 MUS$** |
|---|---|---|
| Construcción en curso | - | - |
| Terrenos | - | - |
| Edificios | 25.393 | 24.923 |
| Planta y equipos | 1.201.727 | 1.129.745 |
| Equipamiento de T.I. (Tecnologías de la Información) | 3.577 | 3.434 |
| Instalaciones | 15.656 | 15.276 |
| Vehículos | 2.841 | 2.598 |
| Otros | 35.438 | 33.141 |
| Totales | 1.284.632 | 1.209.117 |

| **Propiedades, Planta y Equipo, Neto** | **30.06.2012 MUS$** | **31.12.2011 MUS$** |
|---|---|---|
| Construcción en curso | 430.768 | 390.486 |
| Terrenos | 205.894 | 205.898 |
| Edificios | 7.385 | 7.855 |
| Planta y equipos | 997.571 | 1.016.084 |
| Equipamiento de T.I. (Tecnologías de la Información) | 666 | 832 |
| Instalaciones | 5.313 | 5.693 |
| Vehículos | 6.154 | 759 |
| Otros | 173.837 | 174.301 |
| Totales | 1.827.588 | 1.801.908 |

## Información adicional

### 15.1 Capitalización de intereses

Enap Refinerías, como parte de sus costos de activo fijo mantiene activados intereses relacionados a los siguientes proyectos:

| Rubro | Proyecto | Sociedad | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| Construcción en curso | Unidad de Alquilación | Enap Refinerias S.A. | 9.488 | 5.670 |
| Construcción en curso | Terminal San Vicente | Enap Refinerias S.A. | 7.864 | 5.104 |
| Construcción en curso | Adecuación Planta Crudos | Enap Refinerias S.A. | 4.321 | 2.963 |
| Construcción en curso | Varios | Enap Refinerias S.A. | 552 | 903 |
| | | Total | 22.225 | 14.640 |
| | | Tasa de interes aplicada | 4,33% | 4,91% |

### 15.2 Seguros

Enap Refinerías y filiales tienen formalizadas pólizas de seguros para cubrir los posibles riesgos a los que están sujetos los diversos elementos de su inmovilizado material, así como las posibles reclamaciones que se le puedan presentar por el ejercicio de su actividad, entendiendo que dichas pólizas cubren de manera suficiente los riesgos a los que están sometidos. Adicionalmente, está cubierta la pérdida de beneficios que podría ocurrir como consecuencia de una paralización.

### 15.3 Costo por depreciación

El cargo a resultados por concepto de depreciación del activo fijo incluido en los costos de explotación y gastos de administración es el siguiente:

| | 30.06.2012 MUS$ | 30.06.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| En costos de venta | 73.997 | 70.627 |
| En gastos de administración | 74 | 78 |
| Totales | 74.071 | 70.705 |

### 15.4 Información adicional

**Construcción en curso:** Las construcciones en curso al 30 de junio de 2012 corresponden a la Planta de Alquilación en Refinería Aconcagua ascendente a MUS$ 189.198, y a obras en Terminal Marítimo San Vicente y Adecuación de Planta para Refinación de Crudos Pesados, ambas en Refinería Biobío ascendente a MUS$ 185.502, y otras obras menores ascendentes a MUS$ 56.068.

## 16. PROPIEDADES DE INVERSIÓN

El movimiento de los activos clasificados como propiedades de inversión al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

| | **30.06.2012** MUS$ | **31.12.2011** MUS$ |
|---|---|---|
| Saldos iniciales netos | 2.055 | 2.061 |
| Gasto por depreciación | (2) | (6) |
| Saldos finales | 2.053 | 2.055 |

i. Las propiedades de inversión de Enap Refinerías corresponden principalmente a inmuebles destinados a su explotación en régimen de arriendo.

ii. El método utilizado para la depreciación es lineal y el período de vida útil asignado a estos bienes fluctúa entre 10 y 20 años.

iii. El monto de la depreciación acumulada ascendió a MUS$ (56) y MUS$ (54), al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, respectivamente.

iv. Los ingresos obtenidos por Enap Refinerías provenientes de sus propiedades de inversión, bienes que en su totalidad se encuentran arrendados bajo el régimen de arrendamiento operativo, ascendieron a MUS$ 27 al 30 de junio de 2012 (MUS$ 28 al 30 de junio de 2011).

## 17. OTROS PASIVOS FINANCIEROS

El detalle de los otros pasivos financieros al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

**Al 30 de junio de 2012**

| **Rubro** | **Mantenidos para negociar** MUS$ | **A valor razonable con cambio en resultado** MUS$ | **Préstamos y cuentas por pagar** MUS$ | **Derivados de cobertura** MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| Otros pasivos financieros corrientes | - | - | 51.596 | 20.727 |
| Cuentas por pagar comerciales y otra cuentas por pagar | - | - | 1.286.405 | - |
| Cuentas por pagar a entidades relacionadas | - | - | 2.241.564 | - |
| Total pasivos financieros corrientes | - | - | 3.579.565 | 20.727 |
| Otros pasivos financieros, no corrientes | - | - | 319.297 | 48.604 |
| Otras cuentas por pagar, no corrientes | - | - | 1.504 | - |
| Total pasivos financieros no corriente | - | - | 320.801 | 48.604 |

**Al 31 de diciembre de 2011**

| Rubro | Mantenidos para negociar MUS$ | A valor razonable con cambio en resultado MUS$ | Préstamos y cuentas por pagar MUS$ | Derivados de cobertura MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| Otros pasivos financieros corrientes | - | - | 51.253 | 6.658 |
| Cuentas por pagar comerciales y otra cuentas por pagar | - | - | 1.167.228 | - |
| Cuentas por pagar a entidades relacionadas | - | - | 2.198.578 | - |
| Total pasivos financieros corrientes | - | - | 3.417.059 | 6.658 |
| Otros pasivos financieros, no corrientes | - | - | 341.438 | 49.109 |
| Otras cuentas por pagar, no corrientes | - | - | 1.798 | - |
| Total pasivos financieros no corriente | - | - | 343.236 | 49.109 |

## a) Derivados de cobertura

Enap Refinerías, siguiendo la política de gestión de riesgos financieros descrita en la Nota 4, realiza contrataciones de derivados financieros para cubrir su exposición a la variación de tasas de interés, moneda (tipo de cambio) y precios de combustibles.

Los derivados de tasas de interés son utilizados para fijar o limitar la tasa de interés variable de obligaciones financieras y corresponden a swaps de tasa de interés y Zero Cost Collars.

Los derivados de monedas se utilizan para fijar la tasa de cambio del dólar respecto al peso (CLP) y Unidad de Fomento (U.F.), producto de inversiones u obligaciones existentes en monedas distintas al dólar. Estos instrumentos corresponden principalmente a Forwards y Cross Currency Swaps.

Los derivados de petróleo crudo están destinados a proteger la variación negativa del precio de los embarques de petróleo crudo, desde el momento de su compra hasta el período de venta de los productos refinados a partir de dicho crudo.

Los contratos de venta swap de productos importados, los cuales son utilizados principalmente para mitigar la exposición a la variación en los precios de los productos importados, desde el momento de compra hasta su venta. En ciclos de inventario "normales" este riesgo se mitiga por la fijación de precios de venta bajo paridad de importación, ya que el precio de compra se fija con la misma metodología que el precio de venta. Por lo cual, este instrumento sólo se utiliza en los casos en los que se estima una disminución en la demanda, o en situaciones en las cuales el inventario está por sobre el nivel objetivo.

## i) Presentación de activos y pasivos

El desglose de los activos y pasivos de cobertura, atendiendo a la naturaleza de las operaciones, es el siguiente:

| Activos de cobertura | 30.06.2012 Corriente MUS$ | 30.06.2012 No Corriente MUS$ | 31.12.2011 Corriente MUS$ | 31.12.2011 No Corriente MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| **Cobertura de petróleo crudo** | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | 2.035 | - | 1.981 | - |
| **Cobertura de productos importados** | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | 500 | - | - | - |
| **Cobertura de diferencial WTI / Brent** | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | 106 | - | 1.008 | - |
| Totales | 2.641 | - | 2.989 | - |

| Pasivos de cobertura | 30.06.2012 Corriente MUS$ | 30.06.2012 No Corriente MUS$ | 31.12.2011 Corriente MUS$ | 31.12.2011 No Corriente MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| **Cobertura de tipo de cambio** | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | 15.533 | - | 632 | - |
| **Cobertura de tasa de interés** | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | 5.194 | 48.604 | 6.026 | 49.109 |
| **Cobertura de diferencial WTI / Brent** | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | - | - | - | - |
| Totales | 20.727 | 48.604 | 6.658 | 49.109 |

## ii) Valor razonable de derivados de cobertura

El detalle de la cartera de instrumentos de cobertura de Enap Refinerías es el siguiente:

| Detalle de instrumentos de cobertura | Descripción de instrumento de cobertura | Descripción de instrumentos contra los que se cubre | Valor razonable de instrumentos contra los que se cubre 30.06.2012 MUS$ | Valor razonable de instrumentos contra los que se cubre 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| SWAP | Tasa de interés | Préstamos bancarios | (53.798) | (55.135) |
| Swap RBOB - 4 | Gasolina RBOB | Inventarios | 457 | - |
| Swap RBOB - 5 | Gasolina RBOB | Inventarios | 43 | - |
| TSS | Petróleo crudo | Inventarios | 2.035 | 1.981 |
| SDI | Diferencial WTI - Brent | Inventarios | 106 | 1.008 |
| Forward | Tipo de cambio | Deudores comerciales | (15.533) | (632) |
| Totales | | | (66.690) | (52.778) |

## iii) Efecto en resultado de los derivados de cobertura

a) Los montos reconocidos en resultados integrales durante el período, y transferidos desde patrimonio neto a resultados, son los siguientes:

| | 30.06.2012 MUS$ | 30.06.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Abono (cargo) reconocidos en Otros resultados integrales durante el período | (9.103) | (7.634) |
| Abono (cargo) transferido desde patrimonio neto a resultados durante el período | (39.342) | (140.481) |

b) Al cierre del 30 de junio de 2012 Enap Refinerías ha reconocido en resultados los siguientes montos por inefectividad y por valor del dinero en el tiempo de los derivados:

| Detalle de instrumentos de cobertura | Descripción de instrumentos de cobertura | Concepto | 30.06.2012 MUS$ | 30.06.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| Forward | Tipo de cambio | Cargo reconocido por inefectividad | - | (133) |
| Forward | Tipo de cambio | Cargo reconocido por valor del dinero en el tiempo | (3.403) | - |
| Zero Cost Collar (ZCC) | WTI | Cargo reconocido por valor del dinero en el tiempo | - | (541) |
| Totales | | | (3.403) | (674) |

Enap Refinerías suscribió contratos de cobertura de tipo de "cambio" con el fin de cubrir los riesgos provenientes de las fluctuaciones del dólar por los flujos provenientes de los deudores por ventas.

Enap Refinerías ha suscrito contratos de cobertura de tipo "Zero Cost Collar", con el fin de cubrir el riesgo de variación del valor del petróleo crudo importado, entre la fecha de embarque y la fecha estimada de fijación del precio de venta de los productos refinados.

Enap Refinerías suscribió contratos del tipo "Interest Rate Swap", con el fin de fijar la tasa de interés de los créditos provenientes de las filiales Energía de Concón S.A. (Enercon) y Productora de Diesel S.A. (Prodisa).

## iv) Otros antecedentes de instrumentos financieros

A continuación se presenta un detalle de los activos y pasivos de cobertura, y el desglose por vencimiento de las operaciones:

| Al 30 de junio de 2012 | | Nocional | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Derivados financieros | Valor razonable MUS$ | 2012 MUS$ | 2013 MUS$ | 2014 MUS$ | 2015 MUS$ | 2016 MUS$ | 2017 MUS$ | 2018 y siguientes MUS$ | Total MUS$ |
| **Cobertura de tipo de cambio** | | | | | | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | (15.533) | 700.000 | - | - | - | - | - | - | 700.000 |
| **Cobertura de tasa de interés** | | | | | | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | (53.798) | 16.726 | 34.751 | 36.639 | 38.550 | 38.190 | 38.112 | 125.413 | 328.381 |
| Totales | (69.331) | 716.726 | 34.751 | 36.639 | 38.550 | 38.190 | 38.112 | 125.413 | 1.028.381 |

| | Valor razonable MUS$ | Miles de barriles MBbl |
|---|---|---|
| Cobertura de WTI/BRENT: Cobertura de flujo de caja | 2.141 | 8.180 |
| Cobertura de Productos - Swap RBOB N°4 y 5: Cobertura de flujo de caja | 500 | 8.800 |

| Al 31 de diciembre de 2011 | | Nocional | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Derivados financieros | Valor razonable MUS$ | 2011 MUS$ | 2012 MUS$ | 2013 MUS$ | 2014 MUS$ | 2015 MUS$ | 2016 MUS$ | 2017 y siguientes MUS$ | Total MUS$ |
| **Cobertura de tipo de cambio** | | | | | | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | (632) | 770.000 | - | - | - | - | - | - | 770.000 |
| **Cobertura de tasa de interés** | | | | | | | | | |
| Cobertura de flujo de caja | (55.135) | - | 32.920 | 34.751 | 36.639 | 38.550 | 38.190 | 163.525 | 344.575 |
| Totales | (55.767) | 770.000 | 32.920 | 34.751 | 36.639 | 38.550 | 38.190 | 163.525 | 1.114.575 |

| | Valor razonable MUS$ | Miles de barriles MBbl |
|---|---|---|
| Cobertura de WTI/BRENT: Cobertura de flujo de caja | 2.989 | 10.580 |

### v) Jerarquías del valor razonable

Enap Refinerías calcula el valor justo de los derivados financieros usando parámetros de mercado, los cuales son ajustados al perfil de vencimiento de cada operación.

Las operaciones forward que cubren la exposición al tipo de cambio de las cuentas por cobrar provenientes de las ventas facturadas en pesos chilenos son valoradas utilizando como referencia las curvas forward peso-dólar disponible en el mercado.

Las operaciones cross currency swap que cubren la exposición a la fluctuación del dólar de los pasivos financieros denominados en UF son valoradas como el valor presente de los flujos futuros en UF (activo) y USD (pasivo). Para calcular dichos valores presentes se utilizan curvas de tasas UF y LIBOR de mercado, las cuales son ajustadas a las fechas relevantes de los flujos contemplados en cada operación.

Las operaciones interest rate swap que cubren la exposición a la fluctuación de la tasa LIBOR de los pasivos financieros que devengan tasa variable en base LIBOR son valoradas como el valor presente de los flujos futuros. Para calcular dichos valores presentes se utilizan las curvas de tasas LIBOR de mercado, las cuales son ajustadas a las fechas relevantes de los flujos contemplados en cada operación.

Las operaciones de opciones sobre WTI que cubren la exposición a la variación del precio internacional de las importaciones de petróleo crudo de Enap Refinerías son valoradas utilizando herramientas de cálculo proveídas por plataformas de información financiera. Dichas herramientas recogen las curvas de futuros de los precios del WTI en el mercado, ajustándolas al perfil de vencimiento de cada operación.

Los instrumentos financieros reconocidos a valor razonable en el estado de posición financiera, se clasifican según las siguientes jerarquías:

(a) Nivel 1: Precio cotizado (no ajustado) en un mercado activo para activos y pasivos idénticos.

(b) Nivel 2: Inputs diferentes a los precios cotizados que se incluyen en el nivel 1 y que son observables para activos o pasivos, ya sea directamente (es decir, como precio) o indirectamente (es decir, derivado de un precio); y

(c) Nivel 3: Inputs para activos o pasivos que no están basados en información observable de mercado (Inputs no observables).

| | Total | Clasificación de instrumentos financieros | | |
|---|---|---|---|---|
| | 30.06.2012 | Nivel 1 | Nivel 2 | Nivel 3 |
| **Instrumentos financieros medidos a valor razonable** | MUS$ | MUS$ | MUS$ | MUS$ |
| Activos de cobertura: Cobertura de flujo de caja | 2.641 | - | 2.641 | - |
| Pasivos de cobertura: Cobertura de flujo de caja | 69.331 | - | 69.331 | - |

## b) Préstamos que devengan intereses

**i) Resumen de Préstamos -** El resumen de los préstamos que devengan intereses al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:

| | Corriente | | No Corriente | |
|---|---|---|---|---|
| | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
| **No garantizadas:** | | | | |
| Préstamos de entidades financieras | - | - | - | - |
| Subtotales | - | - | - | - |
| **Garantizadas:** | | | | |
| Préstamos en entidades financieras | 51.596 | 51.253 | 319.297 | 341.438 |
| Subtotales | 51.596 | 51.253 | 319.297 | 341.438 |
| Totales | 51.596 | 51.253 | 319.297 | 341.438 |

**ii) Detalle de Préstamos que devenga intereses** - El desglose por moneda y vencimiento de los préstamos de entidades financieras al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

**Al 30 de junio de 2012**

| | | | | | Corriente | | | | No Corriente | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nombre | Pago de intereses | Tasa nominal | Tasa efectiva | Valor nominal | Hasta 1 mes | 1 a 3 meses | 3 a 12 meses | Total MUS$ | 1 a 5 años MUS$ | 5 años y más MUS$ | Total MUS$ |
| BNP - Paribas (1) | Semestral | 3,75% | 3,75% | 410.000 | - | 36.277 | - | 36.277 | 133.680 | 143.313 | 276.993 |
| Kreditanstalt fur Wiederaufbau | Semestral | 6,98% | 6,98% | 20.554 | - | 2.890 | - | 2.890 | - | - | - |
| BNP - Paribas | Semestral | 3,10% | 3,10% | 34.459 | - | 2.056 | 1.752 | 3.808 | 11.635 | - | 11.635 |
| BNP - Paribas | Semestral | 6,04% | 6,04% | 13.917 | - | 1.060 | - | 1.060 | 3.915 | 1.427 | 5.342 |
| BNP - Paribas (Cesce) | Semestral | 4,38% | 4,38% | 53.215 | - | 2.755 | 2.346 | 5.101 | 20.710 | - | 20.710 |
| Société Générale | Semestral | 6,43% | 6,43% | 21.981 | - | - | 2.460 | 2.460 | 4.617 | - | 4.617 |
| Totales | | | | | - | 45.038 | 6.558 | 51.596 | 174.557 | 144.740 | 319.297 |

Las tasas de interés nominal informadas son anuales

**Otros antecedentes** – Otros antecedentes relacionados a los préstamos de entidades financieras vigentes al 30 de junio de 2012:

| Nombre | Rut | Moneda | País | Sociedad | Rut | Pais | Garantía |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BNP - Paribas (1) | 0-E | Dólares | EE.UU | Enercon | 99519820-7 | Chile | Garantizada |
| Kreditanstalt fur Wiederaufbau | 0-E | Dólares | Alemania | Petrosul | 96969000-4 | Chile | Garantizada |
| BNP - Paribas | 0-E | Dólares | España | Prodisa | 99548320-3 | Chile | Garantizada |
| BNP - Paribas | 0-E | Dólares | España | Prodisa | 99548320-3 | Chile | Garantizada |
| BNP - Paribas (Cesce) | 0-E | Dólares | España | Prodisa | 99548320-3 | Chile | Garantizada |
| Société Générale | 0-E | Dólares | Francia | CHBB | 99519810-K | Chile | Garantizada |

**Al 31 de diciembre de 2011**

| | | | | | Corriente | | | | No Corriente | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nombre** | **Pago de intereses** | **Tasa nominal** | **Tasa efectiva** | **Valor nominal** | **Hasta 1 mes** | **1 a 3 meses** | **3 a 12 meses** | **Total MUS$** | **1 a 5 años MUS$** | **5 años y más MUS$** | **Total MUS$** |
| BNP - Paribas (1) | Semestral | 3,75% | 3,75% | 410.000 | - | 21.448 | 14.465 | 35.913 | 130.258 | 161.509 | 291.767 |
| Kreditanstalt fur Wiederaufbau | Semestral | 6,98% | 6,98% | 20.554 | - | 1.578 | 1.380 | 2.958 | 1.428 | - | 1.428 |
| BNP - Paribas | Semestral | 6,04% | 6,04% | 13.917 | - | 2.050 | 1.700 | 3.750 | 13.388 | - | 13.388 |
| BNP - Paribas | Semestral | 3,10% | 3,10% | 34.459 | - | 575 | 530 | 1.105 | 4.240 | 1.788 | 6.028 |
| BNP - Paribas (Cesce) | Semestral | 4,38% | 4,38% | 53.215 | - | 2.748 | 2.295 | 5.043 | 20.267 | 2.789 | 23.056 |
| Société Générale | Semestral | 6,43% | 6,43% | 21.981 | - | 2.484 | - | 2.484 | 5.771 | - | 5.771 |
| Totales | | | | | - | 30.883 | 20.370 | 51.253 | 175.352 | 166.086 | 341.438 |

Las tasas de interés nominal informadas son anuales

**Otros antecedentes** – Otros antecedentes relacionados a los préstamos de entidades financieras vigentes al 31 de diciembre de 2011:

| **Nombre** | **Rut** | **Moneda** | **País** | **Sociedad** | **Rut** | **Pais** | **Garantía** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BNP - Paribas (1) | 0-E | Dólares | Estados Unidos | Enercon | 99519820-7 | Chile | Garantizada |
| Kreditanstalt fur Wiederaufbau | 0-E | Dólares | Alemania | Petrosul | 96969000-4 | Chile | Garantizada |
| BNP - Paribas | 0-E | Dólares | España | Prodisa | 99548320-3 | Chile | Garantizada |
| BNP - Paribas | 0-E | Dólares | España | Prodisa | 99548320-3 | Chile | Garantizada |
| BNP - Paribas (Cesce) | 0-E | Dólares | España | Prodisa | 99548320-3 | Chile | Garantizada |
| Société Générale | 0-E | Dólares | Francia | CHBB | 99519810-K | Chile | Garantizada |

1) BNP – PARIBAS

Con fecha 15 de junio de 2005, Energía Concón S.A. suscribió un Contrato de Crédito con un sindicato de bancos liderado por BNP Paribas, Citigroup y Calyon por un monto de MUS$ 410.000 y un plazo de 15 años.

## 18. CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

### a) El detalle del rubro es el siguiente:

| | Corriente | | No Corriente | |
|---|---|---|---|---|
| | **30.06.2012 MUS$** | **31.12.2011 MUS$** | **30.06.2012 MUS$** | **31.12.2011 MUS$** |
| Acreedores comerciales | 1.280.570 | 1.162.092 | - | - |
| Otras cuentas por pagar | 5.835 | 5.136 | 1.504 | 1.798 |
| Totales | 1.286.405 | 1.167.228 | 1.504 | 1.798 |

### b) Detalle de vencimientos futuros

| | **30.06.2012** MUS$ | **31.12.2011** MUS$ |
|---|---|---|
| Hasta 30 días | 863.705 | 590.615 |
| Entre 31 y 60 días | 254.392 | 231.906 |
| Entre 61 y 90 días | 130.394 | 165.954 |
| Entre 91 y 180 días | 37.914 | 178.753 |
| Mas de 180 días | - | - |
| Totales | 1.286.405 | 1.167.228 |

## 19. OTRAS PROVISIONES CORRIENTES Y NO CORRIENTES

**i) Detalle** - El desglose de este rubro al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

| Concepto | Corriente 30.06.2012 MUS$ | Corriente 31.12.2011 MUS$ | No Corriente 30.06.2012 MUS$ | No Corriente 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| Provisión por contratos | 10.000 | 10.000 | - | - |
| Sobreestadía | 502 | 2.652 | - | - |
| Contratos onerosos | - | - | 9.717 | 11.015 |
| Otras provisiones | 2.977 | 1.020 | - | - |
| Totales | 13.479 | 13.672 | 9.717 | 11.015 |

**ii) Movimiento** - El movimiento del período de las provisiones detalladas por concepto, es el siguiente:

| | Provisión por contratos MUS$ | Desmantelamiento costos reestructuración rehabilitación MUS$ | Contratos onerosos MUS$ | Patrimonio negativo MUS$ | Otras provisiones MUS$ | Total MUS$ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Saldo inicial al 1 de enero de 2012 | 10.000 | - | 11.015 | - | 3.674 | 24.689 |
| Provisiones adicionales | - | - | - | - | 2.000 | 2.000 |
| Provisión utilizada | - | - | (1.298) | - | (2.193) | (3.491) |
| Reversión de provisión | - | - | - | - | - | - |
| Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera | - | - | - | - | (2) | (2) |
| Saldo final al 30 de junio de 2012 | 10.000 | - | 9.717 | - | 3.479 | 23.196 |

| | Provisión por contratos MUS$ | Desmantelamiento costos reestructuración rehabilitación MUS$ | Contratos onerosos MUS$ | Patrimonio negativo MUS$ | Otras provisiones MUS$ | Total MUS$ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Saldo inicial al 1 de enero de 2011 | - | - | 13.243 | - | 3.470 | 16.713 |
| Provisiones adicionales | 10.000 | - | - | - | 27.184 | 37.184 |
| Provisión utilizada | - | - | (2.228) | - | (26.986) | (29.214) |
| Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera | - | - | - | - | 4 | 4 |
| Saldo final al 31 de diciembre de 2011 | 10.000 | - | 11.015 | - | 3.672 | 24.687 |

## 20. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

El detalle de las provisiones por beneficios a los empleados al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

| | | Corriente | | No Corriente | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 30.06.2012 | 31.12.2011 | 30.06.2012 | 31.12.2011 |
| **Concepto:** | | MUS$ | MUS$ | MUS$ | MUS$ |
| Indemnización por años de servicios | ( a ) | 417 | 761 | 54.147 | 52.643 |
| Bono renta variable | ( b ) | 3.945 | 3.817 | - | - |
| Provisión de vacaciones | | 5.778 | 6.453 | - | - |
| Otras beneficios | ( c ) | 6.665 | 5.467 | - | - |
| Totales | | 16.805 | 16.498 | 54.147 | 52.643 |

a) Corresponde a las indemnizaciones por años de servicios a todo evento que Enap Refinerías mantiene con los trabajadores, que se detallan en los contratos colectivos vigentes a la fecha.

b) Corresponden a beneficios asociados a bonos y participación en utilidades que Enap Refinerías deberá cancelar a los trabajadores y que se encuentran establecidos en los contratos colectivos vigentes o contratos de trabajo según como sea el caso.

c) Las imputaciones registradas en este rubro corresponden a otros beneficios al personal como vacaciones, gratificaciones, aguinaldo, etc.

El movimiento del período de las provisiones detalladas por concepto, es el siguiente:

| **Al 30 de junio de 2012** | Corriente | | | | | No corriente |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Bono renta variable MUS$ | Provisión de vacaciones MUS$ | Imdemnización por años de servicios MUS$ | Otras provisiones MUS$ | Total MUS$ | Imdemnización por años de servicios MUS$ |
| Saldo inicial al 1 de enero de 2012 | 3.817 | 6.453 | 761 | 5.468 | 16.499 | 52.643 |
| Provisiones adicionales | 7.980 | 1.455 | 1.877 | 8.887 | 20.199 | 2.732 |
| Provisión utilizada | (7.979) | (2.409) | (2.243) | (7.918) | (20.549) | (2.876) |
| Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera | 127 | 279 | 22 | 228 | 656 | 1.648 |
| Saldo final al 30 de junio de 2012 | 3.945 | 5.778 | 417 | 6.665 | 16.805 | 54.147 |

| **Al 31 de diciembre de 2011** | Corriente | | | | | No corriente |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Bono renta variable MUS$ | Provisión de vacaciones MUS$ | Imdemnización por años de servicios MUS$ | Otras provisiones MUS$ | Total MUS$ | Imdemnización por años de servicios MUS$ |
| Saldo inicial al 1 de enero de 2011 | 3.958 | 8.942 | 16.852 | 11.741 | 41.493 | 54.822 |
| Provisiones adicionales | 52.158 | 3.254 | 18.577 | 19.842 | 93.831 | 4.756 |
| Provisión utilizada | (52.416) | (4.983) | (34.619) | (25.112) | (117.130) | (1.461) |
| Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera | 117 | (760) | (49) | (1.004) | (1.696) | (5.362) |
| Otro incremento (decremento) | - | - | - | - | - | (112) |
| Saldo final al 31 de diciembre de 2011 | 3.817 | 6.453 | 761 | 5.467 | 16.498 | 52.643 |

# 21. CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

## 21.1 Capital emitido

El detalle del capital pagado al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

| Capital emitido | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Capital pagado | 1.403.668 | 1.403.668 |
| Totales | 1.403.668 | 1.403.668 |

**Acciones comunes totalmente pagadas**

| | Cantidad en acciones | Capital accionario MUS$ |
|---|---|---|
| Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) | 175.128.347 | 1.403.405 |
| Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) | 32.839 | 263 |
| Total al 30 de junio de 2012 | 175.161.186 | 1.403.668 |

La gestión de capital, referida a la administración del patrimonio de la compañía, tiene como objetivo principal, la administración de capital de Enap Refinerías, de acuerdo al siguiente detalle:

- Asegurar el normal funcionamiento de sus operaciones y la continuidad del negocio en el largo plazo.
- Asegurar el financiamiento de nuevas inversiones a fin de mantener un crecimiento sostenido en el tiempo.
- Mantener una estructura de capital adecuada acorde a los ciclos económicos que impactan al negocio y a la naturaleza propia de la industria.
- Maximizar el valor de la compañía en el mediano y largo plazo.

En línea con lo anterior, los requerimientos de capital son incorporados en base a las necesidades de financiamiento de la compañía, cuidando mantener un nivel de liquidez adecuado y cumpliendo con los resguardos financieros establecidos en los contratos de deuda vigentes y en los compromisos contraídos con el dueño. La compañía maneja su estructura de capital y realiza ajustes en base a las condiciones económicas predominantes, de manera de mitigar los riesgos asociados a condiciones de mercado adversas y recoger las oportunidades que se puedan generar para mejorar la posición de liquidez de la compañía.

## 21.2 Ganancias (pérdidas) acumuladas

La composición de este rubro al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

| | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Saldo al inicio del período | (909.214) | (790.140) |
| Resultado del ejercicio | (218.073) | (116.962) |
| Variación de resultados acumulados | 803 | (2.112) |
| Totales | (1.126.484) | (909.214) |

## 21.3 Primas de emisión

La prima de emisión corresponde al sobreprecio en venta de acciones propias

| | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Saldo al inicio del período | 505 | 505 |
| Saldo al final del período | 505 | 505 |

## 21.4 Otras Reservas

La composición de este rubro al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

| Composición | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Coberturas de flujo de caja (i) | (41.137) | (32.034) |
| Diferencia de cambio por conversión (ii) | 813 | 796 |
| Reservas varias (iii) | 7.479 | 7.587 |
| Totales | (32.845) | (23.651) |

### i) Cobertura de flujo de caja

| | Total 31.12.2011 MUS$ | Movimiento 2012 MUS$ | Total 30.06.2012 MUS$ |
|---|---|---|---|
| Ganancia /(pérdida) reconocidas en las coberturas de flujos de: | | | |
| Opción Swap de Crudo | - | 500 | 500 |
| Contratos Forward de cambio de moneda extranjera | (1.253) | (10.877) | (12.130) |
| Swap de coligadas | (40.688) | 443 | (40.245) |
| TSS y SDI | 2.989 | (848) | 2.141 |
| Impuesto a la renta y diferido de derivados | 6.918 | 1.679 | 8.597 |
| Totales | (32.034) | (9.103) | (41.137) |

### ii) Diferencia de cambio por conversión

| | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Saldo al inicio del período | 796 | 814 |
| Resultado por cambios en empresas coligadas | 17 | (18) |
| Totales | 813 | 796 |

### iii) Reservas varias

| | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|
| Saldo Inicial | 7.587 | (11.543) |
| Otros cambios | (108) | 19.130 |
| Totales | 7.479 | 7.587 |

## 22. PARTICIPACIONES NO CONTROLADORAS

El detalle de los efectos originados por la participación de terceros en el patrimonio y resultados del Grupo al 30 de junio de 2012 y 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

| | Participación no controladora en patrimonio | | Ganancia (pérdida) atribuible a Participaciones no controladoras | |
|---|---|---|---|---|
| **Entidad** | **30.06.2012** MUS$ | **31.12.2011** MUS$ | **30.06.2012** MUS$ | **30.06.2011** MUS$ |
| Energía Concón S.A. | 241 | (28) | 350 | 506 |
| Èteres y Alcoholes S.A. | 3.365 | 3.224 | 201 | 201 |
| Petrosul S.A. | 2.370 | 2.319 | 72 | 66 |
| Productora de Diesel S.A. | 1.271 | 1.182 | 88 | 95 |
| Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A. | 13.741 | 14.126 | 858 | 1.080 |
| Totales | 20.988 | 20.823 | 1.569 | 1.948 |

## 23. SEGMENTOS OPERATIVOS

La estructura de segmentación utilizada por el Grupo y definida por el Directorio de Enap Refinerías, es en primer lugar, en función de las distintas líneas de negocios y en segundo lugar, según su distribución geográfica.

Las líneas de negocio anteriormente mencionadas son Refinación y Logística y Distribución.

*Segmentos principales de negocio del grupo consolidado:*

Refinación y Logística, que incluye las actividades destinadas a desarrollar la producción de combustibles (gasolina, petróleo diesel, fuel oil, kerosene, gas licuado, entre otros) y otros productos derivados del petróleo (solventes, bases para la fabricación de asfaltos, etileno y otros productos petroquímicos), además de realizar el manejo de la infraestructura logística para el transporte y almacenamiento de los mismos.

Distribución, bajo esta línea se realizan las operaciones de importación de combustible en Perú. A su vez desarrolla actividades de retail en este país a través de la coligada Primax S.A. y también en Ecuador, mediante su participación en la coligada Primax Holding S.A.

El Directorio y el Gerente General del Grupo son los encargados de la toma de decisiones respecto a la administración y asignación de recursos y respecto a la evaluación del desempeño de cada uno de los segmentos operativos anteriormente descritos.

A continuación se presenta la información por segmentos de estas actividades al 30 de junio de 2012 y 2011.

| | 30 de junio de 2012 MUS$ | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **Refinación y Logística** | **Distribución** | **Ajuste, Consolidación y Gastos Corp** | **Total** |
| Ingresos de actividades ordinarias | 5.324.873 | 190.304 | (18.615) | 5.496.562 |
| Venta entre segmentos | 181.094 | - | (181.094) | - |
| Costo de ventas | (5.491.805) | (187.512) | 605 | (5.678.712) |
| Gastos y costos operativos entre segmentos | (181.094) | - | 181.094 | - |
| Ganancia bruta | (166.932) | 2.792 | (18.010) | (182.150) |
| Otros ingresos, por función | 10.219 | - | - | 10.219 |
| Gasto de administración | (12.297) | (2.913) | - | (15.210) |
| Otros gastos, por función | (3.585) | - | - | (3.585) |
| Otras ganancias (pérdidas) | 7 | - | - | 7 |
| Ingresos financieros | 733 | 5 | (247) | 491 |
| Costos financieros | (84.033) | (580) | 18.257 | (66.356) |
| Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación | 12.270 | 8.295 | (11.382) | 9.183 |
| Diferencias de cambio | (12.402) | 148 | - | (12.254) |
| Ganancia (pérdida), antes de impuestos | (256.020) | 7.747 | (11.382) | (259.655) |
| (Gasto) ingreso por impuestos a las ganancias | 43.151 | - | - | 43.151 |
| Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas | (212.869) | 7.747 | (11.382) | (216.504) |
| Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas | - | - | - | - |
| Ganancia (pérdida) | (212.869) | 7.747 | (11.382) | (216.504) |
| **Ganancia (pérdida), atribuible a** | | | | |
| Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora | (218.073) | - | - | (218.073) |
| Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras | 1.569 | - | - | 1.569 |
| Ganancia (pérdida) | (216.504) | - | - | (216.504) |

| | 30 de junio de 2011 MUS$ | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Refinación y Logística | Distribución | Ajuste, Consolidación y Gastos Corp | Total |
| Ingresos de actividades ordinarias | 5.180.635 | 186.814 | (26.831) | 5.340.618 |
| Venta entre segmentos | 176.633 | - | (176.633) | - |
| Costo de ventas | (5.040.473) | (175.259) | 7.487 | (5.208.245) |
| Gastos y costos operativos entre segmentos | (176.633) | - | 176.633 | - |
| Ganancia bruta | 140.162 | 11.555 | (19.344) | 132.373 |
| Otros ingresos, por función | 4.925 | - | - | 4.925 |
| Gasto de administración | (11.466) | (2.387) | - | (13.853) |
| Otros gastos, por función | (2.587) | - | - | (2.587) |
| Otras ganancias (pérdidas) | 30 | - | - | 30 |
| Ingresos financieros | 740 | 113 | (231) | 622 |
| Costos financieros | (64.789) | (523) | 19.574 | (45.738) |
| Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación | 22.202 | 8.356 | (19.245) | 11.313 |
| Diferencias de cambio | (9.421) | 364 | - | (9.057) |
| Ganancia (pérdida), antes de impuestos | 79.796 | 17.478 | (19.246) | 78.028 |
| (Gasto) ingreso por impuestos a las ganancias | (17.180) | (2.647) | - | (19.827) |
| Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas | 62.616 | 14.831 | (19.246) | 58.201 |
| Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas | - | - | - | - |
| Ganancia (pérdida) | 62.616 | 14.831 | (19.246) | 58.201 |
| **Ganancia (pérdida), atribuible a** | | | | |
| Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora | 56.253 | - | - | 56.253 |
| Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras | 1.948 | - | - | 1.948 |
| Ganancia (pérdida) | 58.201 | - | - | 58.201 |

(1) Bajo esta columna se presentan los ajustes de consolidación del Grupo, siendo los ítems más significativos, las transacciones de ingresos y costos por compra/venta de servicios de procesamiento.

Detalle de ingresos por venta según área geográfica y producto:

| | 30.06.2012 | | | 30.06.2011 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Ventas Geográficas** | **Refinación, Logística y Comercialización MUS$** | **Distribución MUS$** | **Total MUS$** | **Refinación, Logística y Comercialización MUS$** | **Distribución MUS$** | **Total MUS$** |
| Nacionales | 5.154.671 | - | 5.154.671 | 5.111.093 | - | 5.111.093 |
| Extranjeras | 151.587 | 190.304 | 341.891 | 42.711 | 186.814 | 229.525 |
| Totales | 5.306.258 | 190.304 | 5.496.562 | 5.153.804 | 186.814 | 5.340.618 |

## Clientes y Productos por Segmentos Operativos

La comercialización de los productos refinados por Enap Refinerías (Gas licuado, gasolinas, kerosenes, diesel, petróleos combustibles, productos industriales y otros), se canaliza a través de distribuidoras mayoristas de combustibles y otros derivados. Enap Refinerías mantiene contratos de abastecimiento con sus principales clientes, asegurando de esta manera el adecuado abastecimiento de combustibles a lo largo del país.

Las ventas en el mercado interno se realizan a través de sus principales clientes, compañías distribuidoras mayoristas: Copec, Shell, Petrobas, Terpel, José Luis Capdevila, Hugo Najle, Distribuidora de Combustible Santa Elena, Lipigas, Abastecedora de Combustibles, Norgas, etc.

Junto con lo anterior, en el año 2012 Enap Refinerías continuó vendiendo parte de su producción en los mercados regionales, particularmente de Perú, Ecuador y Centroamérica.

Dentro de los principales clientes externos se encuentra la filial Manu Perú Holding S.A. y las compañías Exxon, Shell, Trafigura, ECOPETROL, entre otras.

**Activos y Pasivos por Segmentos Operativos**

Actualmente Enap Refinerías no mantiene un control y registro de los activos por segmentos reportables en sus sistemas de reporte interno y tampoco dicha información es utilizada por el Directorio como parte del proceso de toma de decisiones de negocio y asignación de recursos. Los pasivos financieros de Enap Refinerías están centralizados y controlados a nivel corporativo solamente y no se presentan por segmentos reportables.

## 24. INGRESOS DE ACTIVIDADES ORDINARIAS

El detalle de este rubro al 30 de junio de 2012 y 2011, es el siguiente:

| | Acumulado | | Trimestre | |
|---|---|---|---|---|
| **Detalle** | **01.01.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.01.2011 30.06.2011** MUS$ | **01.04.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.04.2011 30.06.2011** MUS$ |
| Venta de crudo | 144.584 | - | 72.096 | - |
| Venta de productos refinados | 5.347.698 | 5.328.597 | 2.625.352 | 2.842.480 |
| Otros ingresos por venta de servicios | 3.518 | 4.092 | 2.045 | 2.542 |
| Otros ingresos de operación | 762 | 7.929 | 603 | 6.815 |
| Totales | 5.496.562 | 5.340.618 | 2.700.096 | 2.851.837 |

## 25. COSTOS FINANCIEROS

El desglose de los costos financieros al 30 de junio de 2012 y 2011, es el siguiente:

| | Acumulado | | Trimestre | |
|---|---|---|---|---|
| **Conceptos** | **01.01.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.01.2011 30.06.2011** MUS$ | **01.04.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.04.2011 30.06.2011** MUS$ |
| Intereses de préstamos bancarios | 11.362 | 11.378 | 8.471 | 9.409 |
| Intereses de cuentas por pagar | 63.004 | 40.664 | 32.066 | 15.646 |
| Otros desembolsos asociados a intereses | 342 | 496 | 167 | 349 |
| Total costo por intereses | 74.708 | 52.538 | 40.704 | 25.404 |
| Menos: | | | | |
| Intereses capitalizados | (8.352) | (6.800) | (4.056) | (3.598) |
| Total costos financieros | 66.356 | 45.738 | 36.648 | 21.806 |

## 26. GASTOS DEL PERSONAL

La composición de esta partida al 30 de junio de 2012 y 2011, es la siguiente:

| | **30.06.2012** MUS$ | **30.06.2011** MUS$ |
|---|---|---|
| Sueldos y salarios | 36.851 | 41.401 |
| Beneficios a corto plazo empleados | 35.423 | 34.855 |
| Otros gastos de personal | 786 | 1.065 |
| Otros beneficios a largo plazo | 7.428 | 5.989 |
| Totales | 80.488 | 83.310 |

## 27. DIFERENCIA DE CAMBIO

El detalle de los rubros de activos y pasivos que dan origen a diferencias de cambio son los siguientes al 30 de junio de 2012 y 2011:

| | **Acumulado** | | **Trimestre** | |
|---|---|---|---|---|
| **Conceptos** | **01.01.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.01.2011 30.06.2011** MUS$ | **01.01.2012 30.06.2012** MUS$ | **01.01.2011 30.06.2011** MUS$ |
| Efectivo y equivalente al efectivo | 895 | 447 | 161 | 380 |
| Otros activos no financieros corrientes | - | (5.206) | (16.069) | 267 |
| Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar | 16.809 | 2.663 | (21.109) | 17.850 |
| Resultado cobertura forward | (30.254) | (13.586) | 12.734 | (17.398) |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas | (72) | 7 | (380) | 88 |
| Activos por impuestos corrientes | 7.166 | 875 | 11.050 | (1.078) |
| Inventario | - | - | 61 | - |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas no corriente | - | - | (32) | (86) |
| Derechos por cobrar | - | 2.133 | - | 2.133 |
| Otros pasivos no financieros corriente | 5 | 229 | 9.822 | (3.772) |
| Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar | (4.981) | 2.490 | (4.981) | 2.490 |
| Cuentas por pagar a entidades relacionadas | 431 | 184 | 431 | 184 |
| Provisiones corriente | (765) | 565 | 473 | (580) |
| Provisiones no corriente | (1.648) | (53) | 1.576 | (1.372) |
| Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes | 160 | 195 | 160 | 461 |
| Otros | - | - | (72) | - |
| Totales | (12.254) | (9.057) | (6.175) | (433) |

# 28. MONEDA EXTRANJERA

| Activos | Moneda extranjera | Moneda funcional | 30.06.2012 MUS$ | 31.12.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| Efectivo y Equivalentes al efectivo | $ No reajustable | Dólar | 15.008 | 29.482 |
| | Dólar | Dólar | 8.036 | 5.606 |
| Otros activos financieros, corriente | Dólar | Dólar | 2.641 | 2.989 |
| Otros activos no financieros, corriente | $ No reajustable | Dólar | 9.305 | 7.331 |
| | Dólar | Dólar | 18.250 | 4.293 |
| Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes | $ No reajustable | Dólar | 586.352 | 669.228 |
| | Dólar | Dólar | 2.947 | 10.121 |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente | $ No reajustable | Dólar | 7.851 | 2.781 |
| | Dólar | Dólar | 57.222 | 89.257 |
| Inventarios | Dólar | Dólar | 1.377.915 | 1.414.093 |
| Activos por impuestos corrientes | $ Reajustable | Dólar | 87.985 | 60.057 |
| | Dólar | Dólar | 20.420 | 26.530 |
| Activos disponibles para la venta | Dólar | Dólar | - | 15 |
| Otros activos financieros no corrientes | $ No reajustable | Dólar | 8 | 8 |
| Otros activos no financieros no corrientes | Dólar | Dólar | 6.010 | 10.642 |
| Derechos por cobrar no corrientes | $ Reajustable | Dólar | 16.466 | 16.234 |
| Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corriente | Dólar | Dólar | 392 | 392 |
| Inversiones contab. utilizando el método de la participación | Dólar | Dólar | 82.809 | 87.200 |
| | $ Reajustable | Dólar | 663 | 664 |
| Activos intangibles distintos a la plusvalia | Dólar | Dólar | 3.083 | 3.083 |
| Propiedades, planta y equipo | Dólar | Dólar | 1.827.588 | 1.801.908 |
| Propiedades de inversión | Dólar | Dólar | 2.053 | 2.055 |
| Activos por impuestos diferidos | Dólar | Dólar | 276.828 | 230.525 |
| Totales | | | 4.409.832 | 4.474.494 |

| | | | 30.06.2012 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Pasivos | Moneda extranjera | Moneda funcional | Hasta 90 días | 91 días a 1 año | 1 año a 5 años | más de 5 años |
| Otros pasivos financieros corrientes | Dólar | Dólar | 60.571 | 11.752 | - | - |
| Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar | $ No reajustable | Dólar | 47.317 | - | - | - |
| | Dólar | Dólar | 1.201.174 | 37.914 | - | - |
| Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente | $ No reajustable | Dólar | 17.838 | - | - | - |
| | Dólar | Dólar | 2.223.726 | - | - | - |
| Otras provisiones a corto plazo | $ No reajustable | Dólar | 22 | - | - | - |
| | Dólar | Dólar | - | 13.457 | - | - |
| Pasivos por Impuestos corrientes | $ No reajustable | Dólar | 53.854 | - | - | - |
| | $ Reajustable | Dólar | 252 | - | - | - |
| | Dólar | Dólar | 230 | - | - | - |
| Provisiones corrientes por beneficios a los empleados | $ No reajustable | Dólar | 407 | - | - | - |
| | $ Reajustable | Dólar | 4.894 | 11.490 | - | - |
| | Dólar | Dólar | - | 14 | - | - |
| Otros pasivos no financieros corrientes | Dólar | Dólar | - | 71 | - | - |
| Otros pasivos financieros no corrientes | Dólar | Dólar | - | - | 87.531 | 280.370 |
| Pasivos no corrientes | Dólar | Dólar | - | - | 1.504 | - |
| Otras provisiones a largo plazo | Dólar | Dólar | - | - | - | 9.717 |
| Pasivo por impuestos diferidos | Dólar | Dólar | - | - | 7.565 | 17.970 |
| Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados | $ Reajustable | Dólar | - | - | 8.609 | 45.538 |
| Otros pasivos no financieros no corrientes | Dólar | Dólar | - | - | 142 | 71 |
| Totales | | | 3.610.285 | 74.698 | 105.351 | 353.666 |

| Pasivos | Moneda extranjera | Moneda funcional | 31.12.2011 Hasta 90 días | 91 días a 1 año | 1 año a 5 años | más de 5 años |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Otros pasivos financieros corrientes | Dólar | Dólar | 30.360 | 27.551 | - | - |
| Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar | $ No reajustable | Dólar | 90.151 | - | - | - |
| | Dólar | Dólar | 898.324 | 178.753 | - | - |
| Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente | $ No reajustable | Dólar | 2.758 | - | - | - |
| | Dólar | Dólar | 2.195.820 | - | - | - |
| Otras provisiones a corto plazo | $ No reajustable | Dólar | 96 | - | - | - |
| | Dólar | Dólar | - | 13.576 | - | - |
| Pasivos por Impuestos corrientes | $ No reajustable | Dólar | 44.400 | - | - | - |
| | $ Reajustable | Dólar | - | 515 | - | - |
| | Dólar | Dólar | - | 876 | - | - |
| Provisiones corrientes por beneficios a los empleados | $ No reajustable | Dólar | - | 753 | - | - |
| | $ Reajustable | Dólar | - | 15.670 | - | - |
| | Dólar | Dólar | - | 75 | - | - |
| Otros pasivos no financieros corrientes | Dólar | Dólar | - | 71 | - | - |
| Otros pasivos financieros no corrientes | Dólar | Dólar | - | - | 175.352 | 215.195 |
| Pasivos no corrientes | Dólar | Dólar | - | - | 1.798 | - |
| Otras provisiones a largo plazo | Dólar | Dólar | - | - | - | 11.015 |
| Pasivo por impuestos diferidos | Dólar | Dólar | - | - | 2.095 | 24.172 |
| Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados | $ Reajustable | Dólar | - | - | 16.846 | 35.797 |
| Otros pasivos no financieros no corrientes | Dólar | Dólar | - | - | 344 | - |
| Totales | | | 3.261.909 | 237.840 | 196.435 | 286.179 |

## 29. INFORMACION SOBRE MEDIO AMBIENTE

El detalle de los gastos realizados por concepto de medioambiente al 30 de junio de 2012 y 2011, es el siguiente:

| Proyecto | Clasificación | Descripción | 30.06.2012 MUS$ | 30.06.2011 MUS$ |
|---|---|---|---|---|
| Instalación sellos dobles bombas proceso | Activo | Contratos de construcción, asesorías y equipos | - | 296 |
| Convenio cooperación ambiental 2008 - 2012: calidad del aire | Resultado | Contratos de construcción, asesorías y equipos | 153 | - |
| Servicios medioambiente | Resultado | Asesorías | 2 | 54 |
| Depreciación | Resultado | Depreciación | 84 | 85 |
| Disposición residuos | Resultado | Asesorías | 1.053 | 258 |
| Planta de ácido | Resultado | Costos operacionales de la planta | 249 | 249 |
| Planta de azufre | Resultado | Costos operacionales de la planta | 1.810 | 65 |
| Planta Desulfurización de gasolina | Resultado | Costos operacionales de la planta | 2.374 | 2.352 |
| Planta Desulfurización de diesel | Resultado | Costos operacionales de la planta | 478 | 81 |
| Striper aguas ácidas ( S.W.S. ) | Resultado | Costos operacionales de la planta | 6 | 7 |
| Tratamiento efluentes | Resultado | Costos operacionales de la planta | 356 | 350 |
| Totales | | | 6.565 | 3.797 |

## 30. JUICIOS Y GARANTIAS COMPROMETIDAS CON TERCEROS

Al 30 de junio de 2012 los juicios, garantías directas, indirecta y cauciones se detallan a continuación:

### 30.1 Juicios

Enap Refinerías no registra provisiones por pasivos contingentes ya que en opinión de la Administración, en ningún caso, los diversos juicios que a continuación se describen, representan individualmente o en su conjunto, una contingencia de pérdida de valores significativos para la Sociedad.

a.) Juicios u otras acciones legales en que se encuentra involucrada la Sociedad matriz y filiales:

Demandada por juicios laborales: 17 causas, de los cuales 9 de ellas corresponden a responsabilidad subsidiaria y/o solidaria por una cuantía ascendente a MUS$130 (2 de ellas indeterminadas); 2 por simulación ascendente a MUS$914; 1 por indemnización por accidente del trabajo ascendente a MUS$598, 3 por prestaciones laborales ascendente a MUS$127 (1 de ellas indeterminadas) y 2 por cotizaciones previsionales ascendente a MUS$27.

Demandada por juicios civiles: 2 causas, 1 por indemnización por perjuicios por muerte por una cuantía de MUS$957 y 1 por indemnización de daños y perjuicios por MUS$154.

b.) Otras contingencias:

El 25 de mayo de 2007 se produjo un derrame de crudo en la Bahía de San Vicente, Región del Bío Bío, durante la descarga de petróleo de la Nave "New Constellation" al Terminal B de la Refinería BíoBío, perteneciente a Enap Refinerías S.A. (ERSA).

Como consecuencia del siniestro se han notificado, al 31 de diciembre de 2007, 11 demandas por indemnización de perjuicios en contra de Enap Refinerías, cuya cuantía asciende a un equivalente de MUS$95.090. Las demandas, salvo la del Consejo de Defensa del Estado, son de pescadores y recolectores de algas y mariscos; los procesos respectivos roles 4, 6, 7, 25, 26, 28, 33, 34, 37, 38 y 39, todos del año 2007, se ventilan conforme al procedimiento establecido en el DL. 2.222 ante ministros de la I. Corte de Apelación de Concepción. Hay dos causas en los Juzgados de Letras de Talcahuano, una iniciada por la I. Municipalidad de Talcahuano Rol 3020, cuya cuantía es indeterminada y otra demanda civil indemnizatoria interpuesta por algunos dueños de restaurantes de Caleta Lenga, Rol 2099, ascendente a MUS$747.

El valor de MUS$95.837 se descompone, aproximadamente, en un 17% por concepto de daño moral, un 15% por daño emergente, un 40% por lucro cesante o pérdidas de gananciales y un 28% por daño ecológico.

En el transcurso del año 2008, la Sociedad fue notificada de 11 demandas, 10 de ellas ante la I. Corte de Apelaciones de Concepción, Roles 40, 42, 44, 45, 46, 47,1, 9, 10 y 13, por una

cuantía ascendente a MUS$178.236 y una ante el Juzgado de Letras de Talcahuano, Rol 108, por un total de MUS$78.

En el transcurso del año 2009, la Sociedad fue notificada de 4 demandas, Roles 5, 6, 10 y 17-2008, por una cuantía ascendente a MUS$67.084.

En el transcurso del año 2010 la Sociedad fue notificada de 17 demandas, rol 4-2008, 5-2008, 8-2008, 15-2008, 16-2008, 8-2009, 9-2009, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 del 2010 por una cuantía ascendente a MUS$149.377 y una de ellas indeterminada.

La empresa ha calificado a estos juicios como hechos no esenciales, porque cuenta con argumentos jurídicos y antecedentes suficientes para estimar, razonablemente, que enervará las acciones judiciales deducidas en su contra, mediante la demostración de la existencia de los siguientes hechos: a) Falta de legitimación activa de parte importante de los demandantes; b) Atribución al siniestro de efectos ecológicos inexistentes por parte de los actores; c) Inexactitud respecto de la causa del Incidente invocada por los actores; d) Falta de relación de causalidad entre los daños invocados y el Incidente: tal como lo señalan diversos estudios, la contaminación denunciada por los demandantes es previa al Incidente; e) Exclusión legal de una parte importante de los daños invocados por los demandantes: el régimen jurídico aplicable (Ley de Navegación) sólo contempla como posibles objeto de indemnización el lucro cesante y las medidas razonables de restauración del medio ambiente y f) Falta de consistencia entre la magnitud de las cantidades demandadas y la significación o tamaño económico de las actividades supuestamente afectadas, pues se arguye que los daños totales ascienden a un equivalente aproximado de MUS$195.000, respecto de una industria económica cuyos ingresos anuales no exceden los MUS$500.

En relación con los juicios cabe consignar que la I. Corte de Apelaciones de Concepción por sentencia de 14.11.07, confirmada por la E. Corte Suprema el 18.12.07 rechazó todos los recursos de protección interpuestos en contra de Enap Refinerías con motivo del siniestro, dejando constancia que "no puede achacarse a las recurridas la comisión de un acto u omisión arbitraria, vale decir, producto de su solo querer o mero capricho, ya que según se ha explicitado, consta que las líneas o ductos submarinos eran supervisados y controlados previos a operar en labores de trasvasije…" y "… que el supuesto escenario de ausencia de medidas concretas de frente a la emergencia ambiental que ha dejado entrever los recurrentes, no es tal tanto es así que la línea o ducto fracturado fue reemplazado y por ello fue autorizada su operación …", considerando éste que debe relacionarse con el undécimo, en que la I. Corte da por cumplido por la empresa el "Plan de Contingencia para el Control de Derrames de Hidrocarburos, LPG y Productos Químicos".

Enap Refinerías cuenta con seguros de responsabilidad civil que han sido activados y que cubrirían esta eventual contingencia.

Al mejor entender de la Administración la eventual contingencia podría corresponder a una posible multa o sanción pecuniaria impuesta por la autoridad competente, la cual por su carácter sancionatorio no se encuentra cubierta por seguro alguno, pero de ser así en ningún

caso su monto modificaría en forma significativa la situación patrimonial que la empresa exhibe en sus estados financieros.

## 30.2 Garantías Directas

| Acreedor de la garantía | Descripción | Tipo de garantía | Moneda | 2012 y posteriores |
|---|---|---|---|---|
| Pacific Hydro Chile S.A. | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de energía eléctrica, boleta de garantía en moneda extranjera emitida por el Banco Chile, válida hasta el 28 de febrero de 2013. | Boleta de Garantía Bancaria | Miles de dólares | 4.200 |
| Dirección General de Aeronáutica Civil | Garantiza la concesión en el Aeropuerto Mataveri en Isla de Pascua, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 2 de enero de 2013. | Boleta de Garantía Bancaria | Miles de dólares | 66 |
| Director Regional de Vialidad Región de Valparaiso | Garantiza la correcta aplicación de la señalización de la "Obra de inspección de cañería de oleoducto 24" entre DM 1.782, DM 1.944 de la ruta F-188,comuna Quintero Provincia Valparaiso, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 3 de julio de 2012 | Boleta de Garantía Bancaria | Miles de dólares | 1 |
| Director Regional de Vialidad Región de Valparaiso | Garantiza la correcta ejecución de la "Obra de inspección de cañería de oleoducto 24" entre DM 1.782, DM 1.944 de la ruta F-188,comuna Quintero Provincia Valparaiso, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 3 de diciembre de 2012 | Boleta de Garantía Bancaria | Miles de dólares | 1 |
| Director Regional de Vialidad Región de Valparaiso | Garantiza la correcta ejecución del proyecto "Atravieso Subterráneo para la conducción de línea eléctrica, sector terminal Quintero ENAP, ruta F-188, DM 604,0", comuna Quintero, Provincia Valparaiso, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 5 de noviembre de 2012 | Boleta de Garantía Bancaria | Miles de dólares | 4 |
| Director Regional de Vialidad Región de Valparaiso | Garantiza la correcta aplicación de señalización del proyecto "Atravieso Subterráneo para la conducción de línea eléctrica, sector terminal Quintero ENAP, ruta F-188, DM 604,0", comuna Quintero, Provincia Valparaiso, boleta bancaria emitida en UF por el Banco Chile, válida hasta el 5 de noviembre de 2012 | Boleta de Garantía Bancaria | Miles de dólares | 1 |

## 30.3 Garantías Indirectas

### 30.3.1 Garantías Indirectas Matriz

| Acreedor de la garantía | Deudor Nombre | Deudor Relación | Descripción | Tipo de garantía | Moneda | 2012 y posteriores |
|---|---|---|---|---|---|---|
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco DEUTSCHE, válida hasta el 30 de enero 2013 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito DEUTSCHE | Miles de dólares | 2.069 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco DEUTSCHE, válida hasta el 30 de julio 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito DEUTSCHE | Miles de dólares | 10.473 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco DEUTSCHE, válida hasta el 30 de julio 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito DEUTSCHE | Miles de dólares | 10.253 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco DEUTSCHE, válida hasta el 30 de julio 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito DEUTSCHE | Miles de dólares | 10.202 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco BNP, válida hasta el 30 de agosto de 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito BNP | Miles de dólares | 11.802 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco BNP, válida hasta el 30 de agosto de 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito BNP | Miles de dólares | 11.629 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco BNP, válida hasta el 30 de agosto de 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito BNP | Miles de dólares | 10.627 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco BNP, válida hasta el 30 de septiembre de 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito BNP | Miles de dólares | 11.803 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco BNP, válida hasta el 30 de septiembre de 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito BNP | Miles de dólares | 11.018 |
| BG LNG Trading, LLC-GNL | Empresa Nacional del Petróleo | Matriz | Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, Carta de Crédito en moneda extranjera emitida por el banco BNP, válida hasta el 30 de septiembre de 2012 (Ver nota 30.4.3) | Carta de Crédito BNP | Miles de dólares | 12.600 |

### 30.3.2 Garantías Indirectas Coligadas

| Acreedor de la garantía | Deudor | | Descripción | Tipo de garantía | Activos comprometidos Tipo |
|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre | Relación | | | |
| Banco KfW | Petrosul S.A. | Coligada | Prenda de las acciones de Petrosul S.A de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del pago del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, ascendente a MUS$ 20.921, cuya vigencia es hasta el año 2012 . | Prenda comercial de acciones | 8.421 acciones de Petrosul S.A. |
| Banco BNP Paribas | Productora de Diesel S.A. | Coligada | Prenda de las acciones de Productora de Diesel S.A. de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, ascendente a MUS$110.451cuya vigencia es hasta el año 2016. | Prenda comercial de acciones | 19.979.879 acciones de Prodisa |
| Societé Générale | Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A. | Coligada | Prenda de las acciones de Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A. de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del pago del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, cuya vigencia es hasta el año 2015. | Prenda comercial de acciones | 50.000 acciones de Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A. |
| Citigroup | Energía Concón S.A. | Coligada | Prenda de las acciones de Energía Concón S.A.de propiedad de Enap Refinerías S.A., en garantía del pago del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto cuya vigencia es hasta el año 2020. | Prenda comercial de acciones | 833.252 acciones de Energía Concón S.A. |

(*) La liberación de estas garantías está asociada al cumplimiento de los contratos que le dan origen.

## 30.4 Contratos Comerciales

La Empresa mantiene los siguientes compromisos comerciales en relación al desarrollo de sus operaciones:

(1) PETROPOWER

Con ocasión de la celebración del partners agreement entre Enap Refinerías S.A.y Foster Wheeler en relación al proyecto Petropower en enero de 1996, Enap Refinerías S.A. otorgó una declaración de responsabilidad respecto de las obligaciones emanadas del mismo contrato.

En relación con el proyecto Petropower, la Sociedad matriz firmó en 1994 un contrato donde se compromete a pagar una tarifa de procesamiento anual de aproximadamente MUS$17.400, a cambio del derecho de operar su planta de coquización e hidrotratamiento, además de pagar una tarifa anual de aproximadamente MUS$9.900 por el abastecimiento de ciertos productos energéticos. Este acuerdo que se firmó está sujeto a escalamiento anual hasta el vencimiento del contrato en 2018.

Otras condiciones de los acuerdos obligan, en caso de una reducción en los ingresos anuales definida en el contrato de procesamiento y demás acuerdos del negocio y después que el operador de la planta ha aportado con el 10% de dicho déficit, a que Enap Refinerías S.A. y su

matriz ENAP, contribuyan con el 50% del saldo y Foster Wheeler con el otro 50% del saldo de dicha reducción, que de ocurrir no debería exceder los MUS$1.400 al año.

Adicionalmente, Enap Refinerías S.A. adquirió la obligación de comprar o programar la venta de los activos de Petropower Energía Ltda. por no menos de MUS$43.000 en la fecha de término programada del respectivo contrato (año 2018) o en cualquier otra fecha que sea acordada mutuamente entre las partes.

(2) CONTRATOS PARA PRODUCTOS INDUSTRIALES

Durante el primer semestre del año 2012, el Grupo de Empresas ENAP, enmarcado en su Política Comercial, concluyó el proceso de negociación con empresas Consumidoras y Distribuidoras respecto del suministro de productos industriales de Refinería, tales como: solventes, azufre, asfaltos, entre otros. El objetivo principal de la firma de estos acuerdos, es suministrar productos industriales con contratos a un año plazo, de modo de planificar la entrega de tales productos, en los volúmenes y plazos programados por nuestros clientes. Esto permitiría a ENAP brindar un servicio y entrega más confiable mejorando la predictibilidad de la demanda. A mayo de 2012, este proceso de negociación había logrado las firmas con Quimetal, Fosfoquim, Rhenium, NTA, Copec, Dynal, Química Latinoamericana, Asfaltos Chilenos, Enex, Probisa, Solimpex, Oxiquim, Dideval, entre otras, alcanzándose beneficios para ambas partes que permitirán operar bajo condiciones más óptimas y seguras.

(3) GNL CHILE S.A.

Con fecha 31 de mayo de 2007, Enap Refinerías S.A. suscribió un contrato de suministro de gas natural (Gas Sales Agreement) con la sociedad GNL Chile S.A. que le permitirá garantizar la seguridad de suministro necesario para la operación de su Refinería de Aconcagua en la comuna de Concón.

Dicho contrato, tiene una duración de 21 años a partir del Early Commercial Operation Date (ECOD), y le permite acceder a 3,2 millones de metros cúbicos por día de gas natural regasificado en la medida que se cuente con los contratos de suministro de GNL. En la misma fecha, GNL Chile S.A. suscribió un contrato con BG que permite a Enap Refinerías S.A. acceder a una cantidad contractual anual máxima de GNL, equivalente a 2,2 millones de metros cúbicos de gas natural por día. El inicio del suministro de gas natural tuvo lugar durante el mes de agosto de 2009. Las obligaciones contraídas por Enap Refinerías S.A. bajo el contrato de suministro de gas natural, han sido garantizadas por su matriz Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) (Ver nota 30.3.1).

Con fecha 15 de junio de 2010, dicho contrato fue modificado incorporando el Patio de Carga de Camiones que le permitirá a Enap Refinerías S.A. acceder a una cantidad adicional de aproximadamente 1.085 metros cúbicos por días de gas natural en estado líquido.

El referido contrato de suministro es parte de un conjunto de contratos comerciales del Proyecto GNL, cuyo cierre definitivo tuvo lugar el 31 de mayo de 2007. Dicho proyecto tiene por objeto la compra de gas natural licuado (GNL) proveniente del exterior, su

almacenamiento y regasificación en la Planta de Regasificación que se ubica en las comunas de Quintero y Puchuncaví de la Región de Valparaíso del país y suministro de gas natural a la zona centro y sur del país.

(4) EMPRESA DE GAS DE LA V REGION S.A.

Con fecha 9 de febrero de 2005, Empresa de Gas de la V Región S.A. (GasValpo) y Enap Refinerías S.A. (ERSA) suscribieron un contrato de suministro de gas natural argentino, en virtud del cual GasValpo suministraría gas natural en firme a ERSA para el uso en sus procesos productivos de la V Región y cuyo plazo de término es el 25 de abril de 2018.

En abril de 2009, producto de la entrada en funcionamiento del Terminal de almacenamiento y regasificación de propiedad de la sociedad GNL Quintero S.A., el cual permite a ERSA adquirir gas natural proveniente de GNL, ERSA se convirtió en proveedor de dicho producto para GasValpo, en virtud de lo cual, GasValpo flexibilizó los términos y condiciones vigentes en el contrato de abastecimiento de gas natural argentino, eliminando la obligación de tomar o pagar dicho gas a contar de la recepción de gas natural proveniente de GNL, e incorporar el pago de un fee de comercialización que dará derecho de acceder a gas natural proveniente de Argentina al mismo precio que lo hace GasValpo de su proveedor en caso que ERSA lo requiera y el gas esté disponible. No obstante ERSA deberá continuar pagando la tarifa de transporte correspondiente.

Durante 2009 se logró disminuir dicha tarifa de transporte en un 55,05%, manteniendo la misma capacidad disponible para ERSA y a partir del 01 de octubre de 2010, se logró un nuevo acuerdo a través del cual ERSA obtuvo una nueva rebaja en el costo mensual por la vía de disminuir la capacidad disponible de 500 Mm3/d a 297 Mm3/d.

(5) NUEVOS CONTRATOS COMERCIALES

Durante el primer trimestre del año 2012, el Grupo de Empresas ENAP, enmarcado en su Política Comercial, concluyó el proceso de negociación con empresas Distribuidoras entre las que se puede destacar a Copec, Terpel, Petrobras y Enex entre otras. El objetivo principal de la firma de estos acuerdos, es vender productos con contratos a un año plazo, de modo de planificar y garantizar la entrega de combustibles, en los volúmenes y plazos programados por nuestros clientes. Esto permitiría a ENAP brindar descuentos por programación en función a los acuerdos alcanzados por optimizaciones logradas en sus Refinerías por la disponibilidad de demandas de productos a firme. A enero de 2012, este proceso de negociación había logrado las firmas con Terpel, Petrobras, Enex, Cabal, Santa Elena, Copec, JLC y Enersur, entre otras, alcanzándose beneficios para ambas partes que permitirán operar bajo condiciones más óptimas y seguras.

(6) REVISIÓN CONTRATOS LPG

Durante el primer semestre del año 2012, como consecuencia de las dificultades de abastecimiento debido a las restricciones de exportación de LPG desde Argentina y a los cambios en el mercado internacional respecto de los cuales se encuentra indexado el precio de

paridad de importación en Chile, se procedió a negociar con los clientes distribuidores e incorporar transitoriamente a los contratos de suministro la variable de arbitraje entre los mercados de referencia (Houston) y el mercado europeo (NWE), con el objetivo de permitir satisfacer los requerimientos nacional mediante importaciones adicionales en el periodo comprendido entre el 29 de marzo y 5 de septiembre, abordando así la estacionalidad de la demanda en los meses de invierno.

## 31 AMBIENTE DE CONSOLIDACION

a) Detalle de porcentajes de participación en sociedades incluidas en el ámbito de consolidación:

| Compañía | País | Moneda funcional | Porcentaje de participación 30.06.2012 | Porcentaje de participación 31.12.2011 | Porcentaje con derecho a voto 30.06.2012 | Porcentaje con derecho a voto 31.12.2011 | Relación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Manu Perú Holding S.A. | Perú | Dólar | 99,99% | 99,99% | 99,99% | 99,99% | Filial directa |
| Éteres y Alcoholes S.A. | Chile | Dólar | 79,13% | 79,13% | 79,13% | 79,13% | Filial directa |
| Petrosul S.A. | Chile | Dólar | 84,21% | 84,21% | 84,21% | 84,21% | Filial directa |
| Energía Concón S.A. | Chile | Dólar | 82,50% | 82,50% | 82,50% | 82,50% | Filial directa |
| Productora de Diesel S.A. | Chile | Dólar | 90,00% | 90,00% | 90,00% | 90,00% | Filial directa |
| Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A. | Chile | Dólar | 5,00% | 5,00% | 5,00% | 5,00% | Entidad de propósito especial |

b) Actividad de sociedades incluidas en el ámbito de consolidación:

| Compañía | Actividad |
|---|---|
| Manu Perú Holding S.A. | Importación y comercialización de combustibles y lubricantes a través de mayoristas |
| Éteres y Alcoholes S.A. | Fabricación de otros productos químicos N.C.P. |
| Petrosul S.A. | Servicios de procesamiento de datos |
| Energía Concón S.A. | Estudios de factibilidad |
| Productora de Diesel S.A. | Servicios de procesamiento y construcción de Refinerías, productos derivados |
| Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A. | Construcción y operación de una planta industrial ubicada en el recinto de Enap Refinerías S.A., en la comuna de Talcahuano y destinada a la producción de hidrógeno de alta pureza |

c) Información financiera resumida de filiales, incluyendo la entidad de propósito especial.

| Al 30 de junio de 2012 | Activos | | Pasivos | | Ingresos | Gastos | Resultado |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Compañía | Coriente MUS$ | No corriente MUS$ | Coriente MUS$ | No corriente MUS$ | Ordinarios MUS$ | Ordinarios MUS$ | ejercicio MUS$ |
| Manu Perú Holding S.A. | 93.246 | 69.757 | 53.646 | - | 190.304 | (187.513) | 7.747 |
| Éteres y Alcoholes S.A. | 3.958 | 16.105 | 1.045 | 2.896 | 1.280 | - | 962 |
| Petrosul S.A. | 3.465 | 17.901 | 3.705 | 2.654 | 698 | - | 459 |
| Energía Concón S.A. | 43.967 | 390.830 | 48.240 | 385.180 | 12.191 | - | 2.002 |
| Productora de Diesel S.A. | 16.352 | 51.584 | 13.137 | 42.082 | 2.284 | - | 879 |
| Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A. | 3.684 | 22.940 | 3.373 | 8.787 | 2.161 | (605) | 903 |

| Al 31 de diciembre de 2011 | Activos | | Pasivos | | Ingresos | Gastos | Resultado |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Compañía | Coriente MUS$ | No corriente MUS$ | Coriente MUS$ | No corriente MUS$ | Ordinarios MUS$ | Ordinarios MUS$ | ejercicio MUS$ |
| Manu Perú Holding S.A. | 89.590 | 75.377 | 64.158 | - | 370.914 | (360.295) | 20.876 |
| Éteres y Alcoholes S.A. | 998 | 17.739 | 646 | 2.642 | 3.283 | (550) | 1.937 |
| Petrosul S.A. | 2.778 | 19.151 | 3.237 | 4.006 | 2.221 | (700) | 860 |
| Energía Concón S.A. | 38.444 | 407.236 | 43.025 | 402.816 | 30.718 | (5.200) | 5.129 |
| Productora de Diesel S.A. | 13.286 | 57.284 | 11.395 | 47.356 | 7.737 | (2.640) | 1.832 |
| Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A. | 4.179 | 24.049 | 3.377 | 9.982 | 4.477 | (1.210) | 2.070 |

## 32. HECHOS POSTERIORES

Entre el 1 de julio de 2012 y a la fecha de emisión de estos estados financieros consolidados no han ocurrido hechos posteriores que puedan afectar significativamente a los mismos.

* * * * * *